SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

dialuna 22 Mei 2006 - Edicion 1 Vol. 194 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com

Afl. 1.25

Segun Marlon Pieters e sushi kima algun dia atras den mondi ta un excusa di San Jaun

Estrella a derota Dakota 3-1



Presidente di Estrella celebrando e victoria den grandi





Tin tur indicacion cu otro parlamentarionan di AVP lo sigui e bon ehempel di sr. Richard Visser



Na unda e debenan extra di 732 miyon florin a keda?

E lider di RED Rudy Lampe ta confirma un biaha mas cu su politica ta basa completamente riba mentira y sushedad

- Hungadornan a rabia y a ataca nan mesun dirigente di futbol
- Mucha chikito di 4 aña canando su so den Tanki Leendert
- Ruman ta dal ruman cu tubo den cabez
- Alumno cu cuchiu na school na Hato
- Comerciante di habla Spaño ta pasa bende paña

Ta hopi di lamenta cu lugar cu comercio yuda tene Aruba limpi, hopi ta haci otro



Ta hopi di lamenta cu lugar cu comercio yuda tene Aruba limpi, hopi ta haci otro

STA. CRUZ--- Tur dia nos como prensa di Aruba ta mira cu lugar nos tur na Aruba duna un man pa tene Aruba limpi, nos ta waak cu comerciantenan den nos centro di Playa mes ta laga hopi di desea. No por ta posibel cu un negoshi no tin e placa pa por huur un bari di sushi of paga compania pa asina bin busca e sushinan di e negoshinan. No ta haci nada pa yega na un solucion. Solo di Pueblo no ta e unico corant na Aruba cu ta papia riba e problema aki pero tur otro medio tambe. Pero e politico cu nos tin aki na Aruba cu ta solamento ora di eleccion so ta mustra di stima Aruba pero despues cu nan ta sinta riba stoel y ta gana placa danki na e pueblo cu ta paga belasting algun cosnan ya no ta importa e politiconan. Solo di Pueblo aki ta mustra con un comerciante den Caya Grandi ta tira su suhsi patras di e negoshi y ban waak ta ken ta bay busca esaki. Nos ta spera cu tur hende cu si ta stima Aruba lo por cuminza yuda mantene esaki limpi pa asina aki 20 aña ainda nos lo por tin un dushi Aruba.



Segun sra. Astrid Muller:

E exposicion di recycling na Biblioteca Nacional tabata exitoso

STA. CRUZ -- Recientemente a organiza un exposicion di recycling di material. Sra. Muller a declara cu e exposicion a bay hopi bon. Tabata tin tres hurado pa evalua e trabao di e alumnonan y tur cu a participa: un studiante di IPA cu ta Suzan, Michael Paesch di Ecotech y Mary Aguirre. Den categoria di Lagere School di 1ste pa 3de klas a sali Internacional School of Aruba. Di 4de pa 6de klas a sali Kukwisa Basisschool. La Salle College a sali pa school secundario. Di apart di e hotel y negoshinan a participa mas hotel cu negoshi na unda cu e prome premio a bay pa Divi Phoenix, di dos premio a Divi Divi Beach Resorts y e di tres premio a bay pa Costa Linda Beach Resort. Individual principiante prome premio a bay pa Lucia Maduro, di dos premio pa Blanca Thijsen y di tres premio a bay pa Myrienne Christiaans. Individual profesional a sali Poppy Kock, Lizaira Carlo y Jaritsa Dubero. Tambe tabata tin Pakico recicla y e ticket: Pakico bo kier bay Orlando cu ticket di American Airlines a sali Myrienne Christiaans di 12 aña cu a gana tambe den principiante individual. E exposicion aki a bay hopi bon y ta spera cu pa otro aña haya mas participante. Como cu ta prome lustro a haya sponsor di WEB di afl 5000 cu a wordo reparti entre e tres schoolnan cual por ser usa pa un proyecto pa e school, e ticket tambe pa Orlando. A haya 28 opstel en total.

Dia 4 di Juni venidero lo bay tene un expo y un reunion y lo bay tin diferente organizacion cu ta bay tene nan expo di ki tipo di trabao nan ta haci. Y a pidi e participantenan pa expone loke cu nan a traha di productonan cu bo ta benta afor y nan a bay di acuerdo cu esaki.

Sra. Muller ta sigui bisa cu e expo aki ta duna hende un idea kico pa haci cu locual bo ta benta afor y ki tipo di uso bo por tin cune. Esaki no por a tuma lugar sin e sponsornan. Un danki ta bay na Biblioteca Nacional, na e committee members di AHATA, na sr. Marlon Pieters, na tur e hotelnan cu a duna premio, e dos studiantenan di IPA, na Ecotech y tur e otro hotelnan cu a colabora.











Na unda e debenan extra di 732 miyon florin a keda?

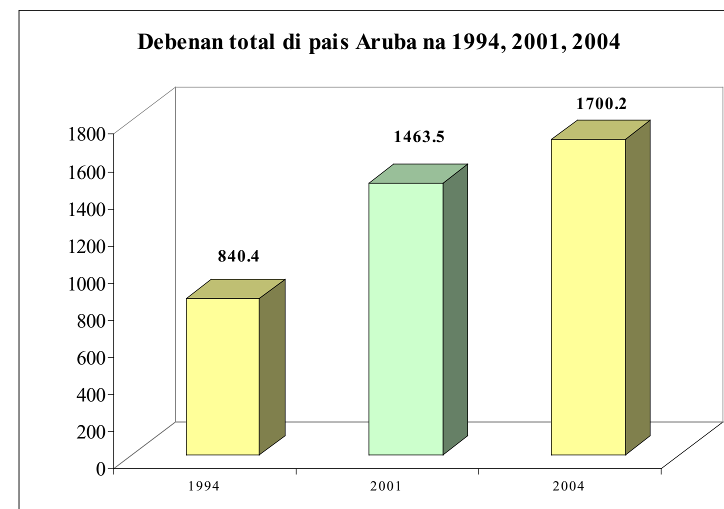
E lider di RED Rudy Lampe ta confirma un biaha mas cu su politica ta basa completamente riba mentira y sushedad

STA – Na Aruba nos conoce durante 3 aña caba un partido politico cu constantemente ta cana propaganda e pensamento cu nan ta intachabel, corecto y honesto y cu nan ta e uniconan den comunidad cu sa tur cos mihor y ta papia e berdad, esta e partido RED di sr. Rudy Lampe.

Sinembargo e partido aki ya a haya e apodo den pueblo di ta un partido sushi y mentiroso, cu constantemente ta lanza mentira of tira para y cu despues cu nos partido MEP mustra nan riba nan mentiranan, manera pushi nan ta keda keto keto y no ta contradeci nos ponencianan.
Esaki tabata e caso dos siman pasa na momento cu sr. Lampe den un forma baho y vil a acusa gobierno di MEP di ta mescos cu AVP y cu durante e periodo di 2002 pa 2005 nos gobierno a crea debenan extra di 732 miyon florin. Riba dje sr. Lampe tabata tin e cuero di cara di declara cu e cifranan aki el' a haya for di Banco Central.
Sinembargo partido MEP cu cifranan berdadero di e mesun Banco Central aki a produci un grafico den cual ta sali na cla cu e debenan extra cu a wordo crea pa Gabinete Oduber for di 2002 pa 2004 NO tabata 732 miyon florin, sino cu esaki tabata 236.7 miyon florin, esta debenan extra cu nos mester a haci pa paga pa e ladronicia y bagamunderianan di partido AVP!

For di unda sr. Lampe a coba e casi 500 miyon extra na debe (732 – 236) te ainda ta un misterio cu ta su persona y su marionetanan den partido so po contesta .
Tambe nos a mustra riba e hecho cu sr. Lampe te hasta a gaña riba e cifranan oficial di Banco Central di 2005 ya cu te cu e dia di awe e cifranan di 2005 no ta disponibel ainda. Pues partido MEP a gara e ex-pastoor ta gaña den forma flagrante y cu ta demostra cu e homber aki a drenta den politica solamente cu e deseo ferviente pa cera e coruptonan di AVP, lanza su mentiranan venenoso contra MEP y trata constantemente na desacredita mandatarionan di nos partido.
Despues cu partido MEP a desenmascara e politico mentiroso aki, sr. Lampe den su siguiente conferencia di prensa sin ningun tiki di berguenza a haci manera nada no a pasa y di ningun forma a presenta na e miembronan di prensa e pruebanan palpable cu enberdad gobierno di MEP a crea e debenan extra di 732 miyon florin.
Partido MEP ta di conviccion cu un homber mester para den su zapatonan y un politico drechi ta para pa su palabranan y ta defende na tur momento su ponencianan categorico y no ta core benta serbete den ring !

Awor si a yega e momento cu e politica di mentira y sinberguenseria di e ex-pastoor mester caba y si e pseudo-politico aki kier crece den politica su persona no mester trata di haci esaki riba lomba di nos di MEP. Nos ta un partido mucho prestigioso pa laga un mentiroso y charlatan asina sigui abusa y lanza mentira contra nos partido.
Si sr. Lampe kier crece den politica a base di hunga cu sentimento di pueblo, bistimento di wayabero of door di entrega tur su toelagenan como parlamentario, esey ta keda pa su cuenta y pueblo na su debido tempo lo sa di huzga e muchachada y soketadanan transparente aki.
Por ultimo, ki nomber nos mester duna e ex-pastoor aki ora cu siman pasa su persona a declara cu e ta haya e buki di "Da Vinci Code" un bon obra literal y tambe cu e ta contra e boycot cu Iglesia Catolico a haci contra e pelicula aki? Acaso sr. Lampe tambe a haya awor te hasta odio y venganza contra Iglesia Catolico, pasobra algun luna pasa el a wordo retira como pastoor?



Segun Parlamentario Dirk Dumfries di MEP :

Benny, un mentiroso ta sigui cu su intentonan pa mal informa pueblo

STA. CRUZ-- Constantemente Benny Sevinger ta trata na tira santo den wowo di pueblo y hiba un politica di lodo y pa tur hende na Aruba haya rabia ariba nos minister.

E ponencia cu Benny Sevinger ta bini cune esta cu "MEP no a sostene Rudy Croes " ta incorecto. Durante e reunion mi persona a sostene Minister Croes su trabaonan. Mester mustra cu no tin problema cu Minister Rudy Croes y tur su decisionnan ta na bienestar di Aruba. Esmas tabata miembronan di Fraccion di MEP cu a analiza tur e trabaonan di e ministerionan di Gabinete Oduber IV y a vota pro e ley 'instellingsministeries" pa MEP continua cu e maneho di "Ordo y Prosperidad" pasobra nos si por mas pa pueblo.

Sinembargo no mester perde nunca for di bista cu Benny Sevinger ta un di nan cu a wordo investiga door di ELMAR y polis pa ladronicia di coriente. Loke a bini padilanti durante e reunion publico tabata e hecho cu, Sr. Mike de Meza y sr. Benny Sevinger a papia asina bon di e trabaonan cu Minister Rudy Croes ta desplega pa loke ta e ministerio di Husticia. Algo cu nos tambe ta sostene. Pero loke ta incomprendibel ta, con na final toch nan tur hunto cu RED y MPA a firma un mocion pa retira Minister Rudy Croes. Un berguenza y un falta di respet pa pone interes personal riba interes di pais pa baha un minister. Den e mocion di desconfianza a lanta falso testimonio y a insinua na prome lugar cu Landsrecherche ta investigando Minister Croes. Un mentira total. Ta pesey nos ta pidi Landsrecherche pa bisa pueblo si esaki ta berdad ? Na di dos lugar a pone den e mocion cu mando Policial y Ministerio Publico no kier traha cu minister Croes. Nos ta contento e reaccion asina rapido di Hefe di polis cu a desmenti tur e ponencianan falso di AVP den e mocion. Pues un mocion di AVP cu ta masha negativo y cu no ta gosa di un mayoria. Fraccion di MEP cu si tin e mayoria di diesun a rechasa e ponencianan baho y vil pasobra Fraccion di MEP si tin confiansa den e trabaonan grandi cu Minister Rudy Croes a desplega pa pueblo. Cu esaki nos kier a mustra cu mester stop cu e sin fin di yoramento y zeurmento di Benny Sevinger.

Cu Sevinger tin e ofishi di gaña y sigui gaña y pa despues cu su cara di mentiroso bisa cu e ta papiando berdad ta algo cu pueblo ya a custumbra y por biba cune, pero e hecho cu e persona aki den forma structura ta hunga pa 'sabe lo todo' y cu tur hende mester scuch'e a cuminza cansa henter comunidad, ya cu esaki no ta un caracteristica digno di un bon Arubiano, pero di un oportunista cu ta haci e comedia aki pa defama un otro persona innecesariamente. Fraccion di MEP ta lamenta y ta pidi pueblo despensa cu politiconan manera Benny Sevinger ta comporta nan mes asina baho. Ta un asunto tabata ariba mesa durante e reunion esta aprobacion di e 7 ministerionan nobo di Gabinete Oduber IV. Segun Parlamentario Dirk Dumfries di fraccion di MEP ta haya cu nunca por haci politica djis pa mancha nomber di un persona. No tin hustificacion cu 8 voto di oposicion na favor, ta purba baha un minister.

Ta mas un berguenza y tristeza loke a sosode den Parlamento door di elementonan asina frustra! Aki bo ta mira cu den seno di AVP tin problema serio y un sed pa poder. Mester mustra e mentalidad anti Arubiano cu AVP a deplega y e hecho cu ningun momento e miembronan di Fraccion di AVP a critica e maneho di estranhero di Hulanda pero si a scoge pa mancha nomber di Minister Rudy Croes. Ta eseynan ta cosnan pa debati ariba y no riba e persona di Minister Croes.

Ningun politico drechi por sigui sostene e negativismo di AVP!

Tin tur indicacion cu otro parlamentarionan di AVP lo sigui e bon ehempel di sr. Richard Visser

STA. CRUZ-– Un biaha mas nos por a mira con desorganiza y desorienta partido AVP ta, despues cu un otro miembro prominente sr. Richard Visser a entrega su retiro como parlamentario. E retironan constante aki ta sosode solamente den un partido cu den pueblo ta keda wordo mira como un partido inconfiabel. Pa no bay mucho atras den historia, un y tur por corda ainda con desde Status Aparte (1986) miembronan prominente y activo di AVP a wordo retira directamente of indirectamente for di partido of parlamento: 1. Gaby Werleman mester a cede su asiento p'asina Duke Croes por a drenta den Parlamento, 2. Ex-lider di AVP, Tico Croes, despues cu el'a wordo usa pa famia Eman, a entrega su asiento di Parlamento y mester a bay biba den exilio na Miami, 3. Mary Wever y Eddy Croes kendenan a fungi como ministro a wordo benta te patras riba lista p'asina kita nan oportunidad pa drenta Parlamento, 4. Edwin Abath y Harry Oplaat como parlamentario tambe a wordo tira te den choca mata riba lista y asina nan oportunidad pa bira parlamentario tambe a caba na nada. Awor a toca turno na sr. Richard Visser kende den un forma ehemplar durante un periodo cortico a fungi como parlamentario. Hecho ta cu sr. Visser – fuera di su motibonan personal cu mester wordo respeta pa un y tur – ta contra di e mentalidad y politica di negativismo y destruccion di su colegan an parlamentario – especialmente Mike, Benny, Otmar y Arthur - kendenan tur dialuna mainta ta tene nan conferencia di redo y lamento y no ta trece nunca algo positivo padilanti, sino calumnia, instiga, blasfemia contra MEP y Gabinete Oduber. E coleganan parlamentario aki di sr. Visser ta contra e bunita proyecto di Dump na Parkietenbos, contra e Centro Medico San Nicolas, contra construccion di careteranan, schoolnan, parkenan deportivo y recreativo, construccion di Wardanan di polis, contra di Compleho Deportivo Frans Figaroa, contra Lotto pa Deporte etc. Y ta hustamente e proyectonan riba tereno medico y di deporte cu partido AVP constantemente ta opone manera Centro Medico San Nicolas, Compleho Deportivo Frans Figaroa, e parkenan deportivo y recreativo na Jaburibari, Simeon Antonio, Yara y tambe Lotto pa Deporte, tabata tin sr. Richard Visser hopi indigna. Sr. Visser como un bon Arubiano ta mira cu en berdad hopi trabao valioso ta wordo haci door di Gabinete Oduber riba e terenonan medico y deportivo y naturalmente e no ta desea pa ningun di e proyectonan aki fracasa. Te hasta a yega asina leu cu sr. Visser tabata asina contento y entusiasma cu e Centro Medico San Nicolas cu su persona den un forma positivo a laga construi un botica cerca di e centro medico aki, pasobra e ta haya esaki algo hopi bon pa e pueblo di San Nicolas.

Teniendo tur esaki na cuenta tabata mas cu logico cu sr. Visser no kier keda sinta banda di politiconan destructivo y negativo di AVP cu no kier mira nada bon sosode den e pais aki.

Cualkier politico drechi, humano y decente no kier sigui den un partido asina y pa ta representante di e partido destructivo aki den Parlamento.

Pregunta di MEP ta, cual ta e siguiente parlamentarionan cu tambe ta contra di e politica di negativismo y destruccion di AVP y cu no kier sigui wordo tipifica cu e dicho 'wie met pek omgaat wordt ermee besmet", lo bandona e filanan di AVP?



Foto: AVP tambe ta contra di un botica dilanti porta di Centro Medico ?

Con por economiza riba energia, ki posibilidad tin na horizonte?

STA. CRUZ--Awor cu combustibel ta bira dia pa dia mas caro, nos na Aruba sigur mester busca alternativa pa trata na suavisa e slanan financiero cu ta warda nos riba e tereno di gastonan domestico (awa y coriente), transporte (gasolin) y comestibel (cuminda).

Con nos por genera electricidad y awa na un manera mas barata? Nos tin e posibilidadnan aki na Aruba? Nos tin posibilidad di energia alternativo?

WEB N.V. recientemente a cumpra tres Dieselmotor generator pa por opera mas eficientemebnte internamente. Esaki no ta significa cu e coriente of awa lo bira mas barata pa e consumidor.

Un porcentahe halto di e costonan di produccion di electricidad ta wordo causa door di e prijs di fuel (azeta). E fuel aki ta wordo kima den un steamboiler caminda steam cu presion y temperatura halto, ta wordo produci. E high pressure steam aki ta pasa door di un turbina cu ta mara na un generador cu ta percura pa produccion di electricidad.

Parti di e high pressure steam aki ta wordo reduci na mid y low pressure steam pa produccion di awa. Tin e posibilidad cu internamente, WEB N.V. por opera mas eficientemente si no mester usa e steam caro, high pressure steam, pa produci awa? Actualmente e steam caro aki, ta wordo reduci di 60 kg/cm² (857psi) y 480º C pa 1.4 kg/cm² (20psi) y 122º C.

E reduccion aki ta refleha un perdida astronomico di energia cu por a wordo usa pa produci electricidad (coriente) so y ta haci cu WEB N.V. por funciona mas eficiente.

WEB N.V. tin como 5 turbina generador cu extraction, esaki ta un turbina caminda parti di e high pressure steam (caro) cu ta pa genera electricidad, ta wordo extract y reduci pa planta di awa pa produci awa.

Ora e extraction valve di un turbina ta habri pa entrega low pressure steam pa planta di awa, e turbina generador ta produci como ±15% menos coriente di su capacidad, pues ta un perdida bastante grandi di energia. E turbina generadornan cu extraction tin un capacidad di 33 y 35Mw. Si tin e posibilidad pa cera tur valve di tur cinco turbina generador nos ta gana un turbina generador completo, pues un capacidad di:

(33Mw*0.15*2=9.9Mw) + (35Mw*0.15*3=15.75Mw) = 25.65Mw

Basa riba e calculacionnan aki ta hopi importante pa haci bon uso di e high pressure steam caro aki. Automaticamente ta bin e pregunta unda nos ta haya e mid y low pressure steam pa e planta di awa, si nos cera tur e extraction valvenan y keda sin reduci e high pressure steam?

Aki nos mester pensa den direccion di un incinerador di kima sushi esta solid fuel, Refuse Derive Fuel (RDF) of cu otro palabra FLUFF.

E separador di "Waste Away"/ Bouldin & Lawson, ta bay produci e RDF/FLUFF aki cu por y lo bay wordo usa pa combusting fuel den un incinerador cu ta produci steam.

Nos tin suficiente desperdicio domestico y industrial adecuado pa incinera y pa produci mid pressure steam pa 20 of mas planta di awa.

Na Aruba nos ta produci ± 175.000 ton pa aña di desperdicio bruto caminda 70% por wordo incinera, pues ta 122.000 ton pa aña.

Hasta tin e posibilidad di produci electridad, "Waste to Energy", den combinacion cu produccion di awa. Tur cos ta depende di ki modelo ta wordo pidi. No ta solamente e prijs di azeta internacional a aumenta e prijs di awa y coriente pa nos comunidad, otro aspectonan interno di WEB N.V. tambe.

Aruba ta un semi zorgstaat caminda Utilities Aruba mester representa gobierno dor di cuida e bienestar y interes di e pueblo. Utilities Aruba ta cumpliendo cu e meta aki?

Como experto den Energia y Medio Ambiente, mi ta kere cu mas pronto cu ta posibel nos mester waak ki direccion nos como isla mester tuma na bienestar di nos comunidad riba tereno di "energia" en general.

Haci uso di e "Useable Energy Resourses" cu nos tin na Aruba pa economiza riba Energia.

Pa mas informacion tecnico of general por tuma contacto cu mi persona.

ing. Henry de Cuba: hencub@gmail.com



Homber bao di influencia ta kibra tur cos den cas

STA. CRUZ -- Diabierna pa 7:00 di mainta central ta manda patruya di Oranjestad na un cas na Saliña pa un homber bao di influendia y ta kibrando tur cos den cas. Na yegada polis a papia cu e señora S.R. naci na Aruba di 37 aña kende ta bisa cu e homber J.W. cu ta un conocido di polis a yega cas bao di influencia di alcohol y ta molestia e señora y su yiunan. Ora cu polis a yega na e sitio ya e homber balente aki a desaparece y a bay sconde den mondi. Patruya a bay dal un vuelta y a bolbe bek y a bin surprisa J.W. net na momento cu el'a drenta e cas bek. Polis a detene y a dune un cuarto gratis pa sosega su curpa.

Ruman ta dal ruman cu tubo den cabez

STA. CRUZ -- Diarazon pa 7:00 di mainta central ta manda patruya na un cas na Alto Vista pa un problema. Na yegada polis ta topa un señora sinta den un pickup corra kende ta bisa cu e tin problema cu su casa y tambe su swa. E swa tabata completamente histerico y a dal su casa cu un tubo di koper ariba su cabez. E herida tabata basta pisa y dokter mester a oper'e di biaha. E señora ta bisa cu el'a yama polis pero nan no a bin. Hospital a yame y el'a bay hunto cu recherche pa e casa duna keho.

Alumno cu cuchiu na school na Hato

STA. CRUZ -- Diabierna pa 12:00 di merdia central ta manda patruya di Oranjestad na un school na Hato na unda a haya un alumno cu un cuchiu basta grandi. E cuchiu tabata tin un largura di 32 cm.
Na yegada polis ta papia cu e directora kende ta bisa cu a haya un mucha homber di 15 aña cu un cuchiu. Normalmente nan mes ta handle e asunto, pero e biaha aki e alumno no kier a coopera y ta bisa cu nan no mester sa a pakico e tin e cuchiu. Polis a coy e cuchiu den beslag y a detene e alumno. A hibe warda y a pas'e pa recherche di mucha.

Banda di un highrise hotel homber ta coy tas di turista y sali na careda

STA. CRUZ -- Diabierna pa 8:30 di mainta central ta manda Strandpolitie na un highrise hotel pa un caso di ladronicia.
Na yegada polis ta papia cu un empleado kende ta bisa cu el'a mira un homber cu ta actua sospechoso riba beach. El'a keda observa e homber aki kende a cana bay bao un hut y a coy un tas y core bay direccion noord cune. A start un persecusion na pia y e testigo a logra gara e homber aki den e parkeerplaats. E homber a laga e tas cay y el'a bisa cu su nomber ta "Gabriel da Sousa". Segun e rapport policial supuestamente e ladron a usa un nomber falso. E testigo a sigui declara cu nan a lucha cu otro y e ladron a logra los y a core bay den direccion pariba. E ladron ta un homber delega, color cla y e tin un chivo.

Un señora ta drenta cas y ta coy algun articulo bay cune

STA. CRUZ -- Diabierna merdia pa 1:30 central ta manda patruya di San Nicolas na un cas den Weg Seroe Blanco. Aki nan ta papia cu e doño di cas kende ta bisa cu un señora a gewoon cana drenta den su cas y coy algun articulo bay cune. E señora ta un conocido di polis, J.J.M. naci na Hulanda di 57 aña kende probablemente ta bao influencia di alcohol. Polis a detene y a hibe warda y lo pas'e pa recherche.

Mucha chikito di 4 aña canando su so den Tanki Leendert

STA. CRUZ -- Diasabra mainta pa 9:00 di mainta un homber cu ta trahando den construccion a mira un mucha homber di cuatro aña ta canando su so rond. E homber a gara e mucha y a yama polis.
E mucha no kier a bisa nada, y tabata tur spanta y a cuminza zapatea. Polis a hibe na warda di Playa y a yama Voogdijraad. Na ultimo a saca afor cu su nomber ta S. Voogdijraad a hiba e mucha na Casa Cuna. Pa 5:00 di atardi e señora G.M. naci na Aruba di 23 aña a presenta na warda y a bisa cu el'a perde su yiu. Polis a bise cu su yiu a ser hiba na Casa Cuna y pa e tuma contacto cu Voogdijraad.

Caso un poco straño:

Comerciante di habla Spaño ta pasa bende paña

En cambio e kier joyas y no placa

STA. CRUZ -- Diabierna pa 10:30 central ta manda patruya di Santa Cruz na un cas den vecindario di Santa Lucia na unda un paar di persona ta cana rond bendiendo paña. Segun un testigo tin tres homber di habla Spaño ta coriendo den un auto blanco y ta ofrece paña na benta.
Pero loke ta mas straño di e asunto aki cu nan no kier placa, pero nan kier bo paganan cu joyas. Patruya a bay tira un bista den vecindario pero nan no a logra di haya ningun 'comerciante'.

Segun Parlamentario Dirk Dumfries di MEP

Oposicion ta balota e importancia cu turismo tin pa nos comunidad

STA. CRUZ--Den e discusionnan encuanto e valor di turismo. Si mira e estadistica di e prome trimester 2006 nos a mira cu nos turismo a baha un poco compara cu e crecemento cu tabata tin na aña 2005. E bahada tin di haber cu hopi factornan externo. Cu gobierno y sector priva ta trahando ariba e plan con pa promove e sector aki mas ta di aplaudi. Mi ta convenci cu nos lo logra recobra e perdida y bini cu inovacionan den nos turismo.

Diversificacion di e mercado ta keda un reto. Mirando cu e sector turistico ta duna 85% di trabao y ta contrubui na 70% di nos economia. Desde cu Gobierno a firma un TIEA tin varios proyecto cu pa trece grupo grandi di turista.. " Segun Dirk Dumfries: turismo ta yuda tur hende, di un waiter, un supervisor, un manager, di un taxidriver te cu un partido di flyer. E ta un industria cu ta liber di pulicion. No tin nada mihor cune pa nos economia". Ta un hecho cu den turismo nos ta topa cu trahador stranhero y nos experiencia ta positivo solamente mester protege e trahador local mas.

E elemento aki ta wordo neglisha den e discusion con nan ta envolvi den nos comunidad. E turista ta bini pa sosega, pa nos solo, beachnan y seguridad cu nos ta ofrece. Es mas pa e actividadnan musical y cultural cu ta wordo ofrece. Nos nivel di educacion pa comunica ta halto, e amabilidad y calidad di servicio ta un di e mihornan. Pues turismo ta e negoshi di mas emancipa, cu ta genera mas placa pa nos economia. Esaki ta e bista cu nos conoce e ultimo 50 aña cu nos tin e negoshi di turismo. Di otro banda mester stimula e binimento di un Hotel di categoria Ritz Carlton ta un proyecto fabuloso cu sigur lo duna un impulso na nos economia, medio ambiente y lo atrae turistanan di entrada halto ta un hecho. Un proyecto magnifico caminda lo haci bon uso di e facilidadnan turistico y mehora nos infrastructura. Loke ta bon di Ritz Carlton ta e hecho e ta fit den e pensamento pa eleva y amplia e producto turistico. Ta nos trahadornan local y esnan cu lo bini dia afor lo benificia optimalmente durante e construccion y na momento cu e hotel bini cla na 2008. Pensa bon den e cuadra aki ta loke nos creador a brinda nos esta nos tera, lama, naturaleza y trankilidad mester por sirbi pa Ritz Carlton Resort establece su mes pa asina gobierno genera mas placa pa cumpli cu nos gasto. Bunita di e proyecto aki ta cu e lo ta unico den Caribe y pueblo lo benificia optimalmente. Cu mester mas trahador stranhero tin cu aplica e modelo Coastal pa e proyecto aki. Asina nos ta invita mas problema den enseñanza, un falta di casnan y gasto pa cu uso di nos cuido medico y nos infrastructura.

Cu mester inverti den e infrastructura pa por carga e problemanan señala ta inevitabel. Nos a mira e proyecto pa embeyece nos costa ta den pleno preparacion. Fraccion di MEP lo aproba e tantisimo proyectonan di MEP caminda nos ta determina pa hisa calidad di turismo. Ta MEP a percura cu desde



juli 2003 no tin "off season" mas. Mirando cu aña 2004 y 2005 lo cera exitosamente tin indicacion cu aña 2006 ta mustra un bahada y nos lo sigui sostene e importancia di turismo pa nos economia.Ta di aplaudi cu gobierno y sector priva ta uni den e pensamento y bao di e reglanan estableci, e principionan di bon gobernacion stimula nos economia.

Conseho di minister Hulandes a hala atencion di Minister Verdonk:

Hirsi Ali ta keda Hulandes



NOORDWIJKERHOUT - Hirsi Ali ta mantene toch su nacionalidad Hulandes. Asina minister Rita Verdonk a declara na final di e debate di cantidatonan pa bira lijsttrekker di e lista di VVD.

Anteriormente riba e dia ey, e minister a haya critika fuerte di conseho di minister, relacioná cu su actitud den e caso di Hirsi Ali, algun dia pasa. Segun premier Balkenende e imagen di Hulanda den exterior a sufri hopi daño ,debi na e affaire. Ta pesey awor coleganan a limita minister Verdonk. E no tin mag di tuma ningun decision mas den e dossier, sín consulta prome cu e minister presidente, e vice -prome minister, Zalm y Brinkhorst, minister Donner di Husticia y den caso cu ta necesario cu e conseho di minister completo.

„Mi ta desaproba completamente e imagen di Hulanda keda pinta como un pais unda cu hendenan manera Hirsi Ali ta ser obliga pa bay un otro pais, pasobra e libertad di expresion no ta ser respeta.”

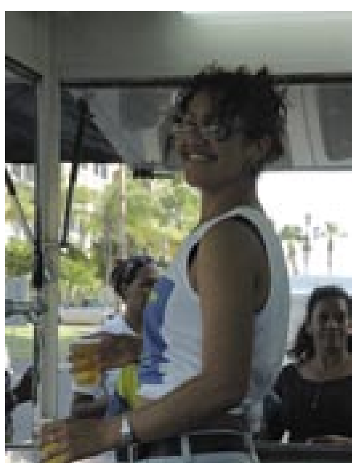


E tres candidato pa lijsttrekker di VVD, durante nan último debate. D.r.p.d. Rita Verdonk, Jelleke Veenendaal y Mark Rutte

Segun sr. Miguel Lucetti di Taco Bell:

E ta hopi contento di por a logra un soño na Renaissance Market Place

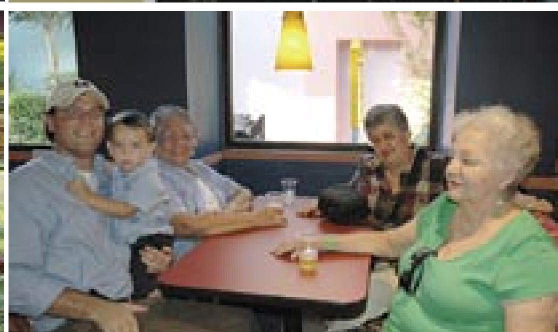
STA. CRUZ -- Segun sr. Lucetti for di aña pasa caba tabata tin e demanda pa Taco Bell na Playa. A haya un lugar ideal na Renassaince Market Place. Y e soño a wordo realiza. A traha un Taco Bell masha comodo y diferente. Un tipo di 'dining restaurant' na unda cu bo por bin cu henter bo famia. Taco Bell ta masha contento di por a logra nan soño y ta pesey ta partiendo taco, chalupa, cerbez y biña pa e pueblo cu a bin celebra. Pa 7:00 di anochi lo tin un mariachi cu ta bay entretene e publico. E Taco Bell aki no tin drive-thru pero e tin mas lugar di sinta cu tur e otro lugarnan. Aki na Playa tin hopi trafico y pa pone un drive thru no ta bale la pena pa bo keda core den rij pa ora largo, pesey a trahe di tal manera cu bo por bini na pia mes bin sinta come of take away. E lugar tin un bunita bista y ta spera henter e pueblo aki nan. Taco Bell ta masha stima aki na Aruba. Hopi studiante cu ta biba afor, ora cu nan bin Aruba prome cos cu nan ta haci, ta core bin na Taco Bell. Taco Bell ta buscando tereno pa traha un otro lugar na San Nicolas cu playground mescos cu na Santa Cruz y Sasaki, pasobra parti pariba di Aruba no tin.















Despues di mira con na Curaçao un gobierno gelapi a spat for di otro!

Pueblo a bira mas consciente cu un gobierno cu mandato solido ta garantia pa trankilidad den gobernacion

STA. CRUZ-- Den e fin di siman cu a pasa e pueblo votador Arubano un biaha mas a haya prueba palpable pakico partido MEP semper a bay eleccion y a pidi un mandato cla di e electorado Arubano y a vocifera e pensamento di nunca kier traha den un gobierno gelapi cu partidonan chiripero. Esaki ta visto ora cu na nos hermana isla Curaçao e gobierno forma pa en total 5 partido politico un biaha mas a spat for di otro y esaki ta pa di 8 biaha desde e eleccion cu a tuma lugar na 2002.

E caida di gobierno siguramente ta trece su parti menos positivo pa e isla di Curaçao ya cu stabilidad politico y trankilidad den gobernacion cu ta esencial den e desaroyo economico ta wordo afecta den forma hopi serio.

Aki na Aruba nos tur a siña nos lesnan di pasado caba caminda desde entrada di nos pais den Status Aparte na 1986 ningun gobierno gelapi cu signatura di AVP no a logra completa 4 aña di gobernacion. Tanto Gabinete Eman 1 (AVP/PPA/ADN/PDA), Gabinete Eman 2 (AVP/OLA) y Gabinete Eman 3 (AVP/OLA) a spart na caminda ya cu na tur tres ocasion e interesnan individual di e partidonan politico a prevalece riba interes general.

Alavez e gobiernonan gelapi aki - yena cu postema - a hinca pais Aruba den problemanan gigantesco, entre otro ladronicia di placa di pueblo, debenan monstruoso, corupcion, fraude y un pais financieramente na werki.



Di otro banda ta conoci cu MEP pa gran parti di su 35 aña di existencia a conoce gobernacionnan cu un mandato solido: di 1975 pa 1985 den Bestuurscollege di MEP, di 1989 pa 1993 den Gabinete Oduber 1, di 2001 pa 2005 den Gabinete Oduber 3 y di 2005 pa 2009 den Gabinete Oduber 4.

E unico biaha cu un gabinete di MEP no a completa su 4 aña di gobernacion tabata den Gabinete Oduber 2 (1993 pa 1994), tempo cu partido MEP a mustra grandeza, a baha a base di propio voluntad un gobierno democraticamente eligi (MEP/PPA/ADN) y a saca man pa partido AVP p'asina e dos partidonan politico aki goberna pais Aruba. Y tur hende sa con e tempo ey e oportunismo politico di AVP a vence e idealismo di MEP, ya cu partido AVP a nenga e man cu a wordo saca pa nan. E hecho baho y imperdonabel aki tambe tabata e motibo principal cu na 1997 partido MEP di ningun forma kier a forma gobierno cu AVP y esaki despues cu e lider di AVP a yora, sclama y a casi cay na rudia pa MEP drenta den gobierno cu nan. E tempo ey y te ainda pa MEP un solo palabra ta sinonimo na AVP: INCONFIABILIDAD!

Historia a comproba caba cu gobernacion di un pais durante 4 aña mester ta den man di un solo partido, ya cu esaki ta trece stabilidad politico y trankilidad den gobernacion.

Ta danki na e stabilidad y trankilidad aki pais Aruba a conoce y te ainda ta conoce un desaroyo economico sumamente positivo ya cu inversionistanan tanto local como di exterior ta mira cu den e pais aki nan por inverti sin cu tin instabilidad politico y intrankilidad den gobernacion constantemente.

No ta pornada cu durante e gobernacionnan di MEP nos por a mira e reapertura di e refineria Coastal, mas cu 200 proyecto di sector publico y priva ehecuta durante e periodo di 2001 pa 2005 y cu den aña 2006 ta wordo inverti den mas proyecto hotelero (Westin Resort, Hotel Riu, Hyatt, Allegro, Phoenix, Marriott, Holiday Inn, Divi, La Cabana Villas, Oceania, Gold Coast etc.) y pa no lubida e refineria Valero cu den e ultimo 2 añanan a inverti mas cu 360 miyon dollar y den futuro cercano un 500 miyon dollar mas.

Pues partido MEP ta hopi orguyoso cu e pueblo votador Arubano cada vez a capta e mensahe di nos partido y na varios ocasion a brinda nos partido e oportunidad pa goberna cu un mandato solido y na beneficio di henter comunidad Arubano.

Laga loucal cu a pasa na Curaçao den fin di siman ta un les pa e pueblo votador, cu goberna cu partidonan chiripero ta desastroso pa un pais !

Foto: Un gobierno cu mandato solido ta garantia pa trankilidad den gobernacion

Remitido

DIVISION OF UNION?

Pa: Armand Hessels



Na aña 2001 e coalicion AVP-OLA a perde eleccion na un manera convincente. E tempo y tabata cla pa tur hende cu specialmente e maneho financiero y di personal tabata asina dañino pa Aruba, cu mester a cambia e maneho aki drasticamente. Ademas di esey, e gran cantidad di consehero caro pero cu cualificacion insuficiente, huurmento na gran escala di edificio di hende di e mesun color politico, e fayonan costoso di proyecto hotelero grandi y e falta di transparencia den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, etc., tabata motibo concreto pa na un manera masal termina e confianza den e gobernacion di e tempo ey. Sinembargo, esnan cu a pone nan confianza den e partido di oposicion mas grandi di e tempo ey (esta MEP), atrobe a sali defrauda. No solamente e partido concerni no a logra e ultimo añanan pa drecha e situacion financiero, pero el'a usa e cantidad mas grandi di placa disponibel pa laga e problemanan sali mas for di man ainda. Consecuentemente e crecemento di e Debe Nacional ta sigui e mesun desaroyo cu a cuminza desde Status Aparte. Ademas e falta grandi di transparencia den maneho atrobe ta motibo pa un aumento di precupacion. Mientrastanto mester a bira cla pa e votador cu e falta di vision y experticio gubernamental y financiero no por ta e unico motibonan pa e incapacidad di politico pa transforma e prosperidad economico di nos isla den un stabilidad social y financiero. Esaki ta conta specialmente awor cu Aruba ta dispone di suficiente experticio riba e terenonan menciona y alabez ta ricibi suficiente conseho di experto for di instancianan (inter)nacional.

E motibo principal di e 'problemanan tradicional' di Aruba ta den e deseo di partido politico pa mantene y/of aumenta nan poder pa medio di expansion y/of renumeracion iresponsabel di e aparato gubernamental. Riba dje nan no ta tuma e puntonan di salida pa un maneho financiero sano na serio. Pesey tambe solucion di e puntonan menciona no tin un caracter tecnico, pero mas bien ta depende di voluntad politico pa trece cambio real. Esaki por logra unicamente si tur partido politico y tur votador realiza nan mes cu ta sirbi e interes personal y di partido mihor, si sirbi e interes general prome.

Mirando e cantidad mas grandi di placa cu economia di Aruba ta produci pa caha di Gobierno y e exigencianan mas halto di simpatisante di partido, e maneho 'tradicional' lo sigui empeora e problemanan di Aruba. Pesey ta hopi necesario pa e partidonan politico scoge pa un maneho nobo cu ta dirigi na elimina e causanan pa e spiral negativo aki definitivamente. Ademas ta mesun necesario pa desaroya un vision cla pa desaroyo di Aruba y e pasonan cu mester tuma pesey. Esaki ta rekeri di tur partido cu nan no sigui distingui nan mes door di busca eror cerca nan contricante(nan), pero door di busca na un manera uni un causa comun pa soluciona e problemanan di Aruba na un manera structural.



Gobierno, sector priva y gruponan ambiental trahando hunto pa protege costa y lama

Juni 4, 5 y 6: Stakeholders Conference di Coastal Zone Management Aruba

STA. CRUZ--Trahando hunto pa yega na solucionnan duradero pa uso, desaroyo y proteccion di costa y lama di Aruba, ta loke un iniciativa di public private partnership ta propone pa haci dianan 4, 5 y 6 di Juni proximo. Un plan di maneho integral pa zonanan costero di Aruba ta loke ta trece hunto diferente grupo y sector di nos comunidad cu un solo meta comun. Durante di tres dia, lo tin exposicion, networking pa amplia comunicacion entre sectornan y tambe contribucion na formulacion di un plan integral.

INTERCAMBIO, TAYERNAN Y PARTNERSHIP:
E formato di e conferencia ta dirigi pa duna tur participante pleno oportunidad pa nan contribucion haci un diferencia positivo y sali satisfecho cu nan ta mira beneficio pa nan mes door di participa. Tur organizacion ambiental tin oportunidad di exhibi nan material y trabao na e seccion di expo durante tres dia. Networking lo ser stimula durante tur tres dia door di intercambio di informacion entre esnan presente. Lo tin oradornan invita riba topico di Coastal Zone Management, pero tambe lo tin oradornan riba topiconan mas general manera comunicacion, relacion publico y mercadeo. Esakinan pa fortifica e hermentnan necesario pa e trabaonan rekeri pa maneho integral. E programa ta trata di stimula mas ainda e forma di traha den sociedadnan of partnership.

INVITACION: Ministerionan di Cultura, Infrastructura y medio ambiente, hunto cu AHATA su Comision di medio ambiente actualmente ta tumando pre-registracion pa e conferencia. Compania, departamento y instancianan invita ta ser encurasha pa nomina nan representante(nan), kende(nan) ta traha of tin background relevante pa Coastal Zone Management, pa participa na e conferencia. Diadomingo 4 di Juni 2006, e apertura ta tuma lugar na Divi Phoenix pa 5'or di Atardi.

Un ceremonia di apertura, combina cu un exposicion di trabaonan di e gruponan ambiental lo marca paso pa e networking cu lo ser stimula atraves di henter e conferencia. Prensa di Aruba, sector publico, sector priva hunto cu gruponan ambiental ta topa cu tur interesadonan na e conferencia aki y discuti riba topiconan di relevancia pa yega na e mihor solucionnan pa nos costa y lama.

Dialuna y diamars, 5 y 6 di Juni, for di 8'or di mainta te 5'or di atardi e conferencia lo sigui na Aruba Resort & Casino (antes Wyndham), cual hotel ta patrocinando nan facilidadnan pa dos dia largo pa Coastal Zone Management.

E dos dianan aki lo ta marca cu lecturanan interesante, tayernan practico y dialogo pa formulacion di maneho. Por pre-registra prome cu 1 di Juni, mandando datonan personal na czm.aruba@gmail.com of mandando informacion necesario via fax na 588-0331. Registracion ta gratis danki na donacion generoso di patrocinadornan. Pa mas informacion por tuma contacto na telefon 588-0900 of 568-9840.





Segun Marlon Pieters e sushi kima algun dia atras den mondi ta un excusa di San Jaun

Hopi hende mester cuminza corda riba salud di otro tambe

STA. CRUZ-- Siman pasa a tuma lugar un candela bastante grandi den mondi caminda hopi sushi y tire di auto a ser kima. Den un entrevista cu sr. Marlon Pieters polis di bario di Tanki Flip esaki ta loke hopi hende a haci despues cu e 10 florin a ser introduci na Aruba y awor hopi ta usa e excusa di dia di San Juan pa warda esaki pa kime pa asina no bay paga e placa. Tampoco a tuma e molester di bay tira esaki na dom.

Ta bon pa tur hende na Aruba cuminza pensa un poco riba e daño cu kimamento di sushi por trece pa salud di esnan cu ta biba den vecindario cu ta haya e molester di esaki. Ta bon tambe pa splica cu kimamento di sushi tin su peligernan mirando cu aki na Aruba tur hende ta tira tur tipo di sushi hunto y hopi biaha esaki ta trece cu hasta quimiconan ta ser kima hunto cu otro sushi y por trece su peligernan pa hende.

Otro punto tambe cu mester tene cuenta ta e asunto di brandweer di Aruba tur dia ta bay na diferente candela den barionan pa caul esaki ta trece cu ta e pueblo mester paga e gasto di awa cu cada biaha brandweer haci uso di esaki. Tanto Brandweer, sr. Marlon Pieters y Solo di Pueblo ta spera cu e pueblo di Aruba cuminza bira un poco mas consciente di kimamento di sushi y tambe tiramento di sushi den mondi, un cos cu nos mester corda ta cu Aruba ta di nos tur y lo keda di nos tur tambe cu ta biba riba e isla Aruba.



Parlamento a reuni cu Conseho Social Economico (SER)

STA. CRUZ--Diarmars ultimo Parlamento di Aruba a tene un encuentro cu Conseho Social Economico. Dicho Conseho a ser representa door di e Miembronan di Raad, cu ta presidi pa sr. H. Beyen. Tambe tabata presente e secretario, sr. drs. S.R. Marapin.

Parlamento tin conocimiento di e publicacionnan di e Conseho. Puntonan cu a surgi padilanti durante e encuentro tabata finanzas publico y sector publico, seguridad social, enseñanza, capacidad di carga, maneho di labor y di entrada, productividad laboral y "deugdelijkheid' y transparencia di maneho publico.

Na final, e Conseho a expresa su interes pa consulta periodicamente cu Parlamento.









Reglanan nobo di admision pa migracion na Hulanda

Hulanda ta haya un maneho di imigracion nobo,den cual e interesnan nacional ta para central.

Pa admision di migrantenan cu hopi conocimento ta bin un sistema di punto. Imigracion temporal pa entre otro trahadornan di temporada, detachado y au-pairnan, pa maximalmente un aña, awor ta bira más facil. Minister Verdonk, diabierna 19 di Mei a haya aprobacion di Gabinete pa restructurá e maneho di imigracion.

Enbez di e actual 29 permisonan, ta bin cinco categoria pa imigracion. E meta ta pa combiná e actual maneho di admision cu un selectividad mas grandi.

„E maneho nobo lo ta basá más tanto riba e necesidad di di e tipo di migrantenan cu e comunidad Hulandes tin mester di dje '', segun un splicacion di ministerio di Husticia.

Segun Donny Rasmijn di AVP

MEP ta bay sigui cu su specialidad pa pueblo: Medida y mas Medida pasobra MEP no tin capacidad pa goberna

STA. CRUZ--Despues cu Gabinete Oduber III a wordo instala na October 2001, regalamento di trabao na familianan, campañadornan y compinchenan a cuminza. Nan a bula cabez di por lo menos 32 hefe pa despues pone otro na nan lugar. Esnan cu a bay cas mester wordo paga pasobra no tabata tin base pa kita nan for di trabao. Unicamente pa motibo politico gobierno a kitanan y tur di nan mester keda wordo paga cu placa di pueblo Arubano. E maneho aki ta costando nos pueblo 500 mil florin pa luna of decir 6 miyon florin pa aña sin cu tin mester, Donny Rasmijn di partido AVP ta expresa.

Banda di esaki e ta bisa cu por lo menos 2000 trabao a wordo duna costando nos pueblo 351 miyon florin mas cu tin mester. Durante campaña MEP a caba di yena mas hende den gobierno. Despues di a fix ruman, primo, omo, tanta, campañador, amigonan y compinchenan,nanacuminza hinca e personanan cu tin un famia grandi pa asina e famia completo por vota pa nan. E resultado di regalamento di trabao pa motibo politico ta cu awor Gabinete Oduber IV ta na caminda pa masacra e pueblo cu medidanan unda e situacion di nos hendenan lo bira peor.

Riba esaki Rasmijn ta bisa cu costo di bida ta subiendo barbaramente pa motibo di dos factor. Uno ta e prijs di petroleo cu ta afecta e prijs di gasolin, prijs di awa y prijs di coriente hopi. Dus e prijsnan aki ta subi door di mercado internacional pero un gobierno cu capacidad y vision mester traha riba un maneho pa alivia e situacion y no pusha mas gasto pa pueblo door di bin cu mas medida. Y e otro factor ta e medidanan cu Gabinete Oduber IV ta pone riba cabez di nos pueblo pasobra nan no tin capacidad pa goberna e pais aki. Dolor so e gobierno aki ta causando nos pueblo. Nos cuido medico a bay hopi atras mientras cu AZV ta hayando mas placa aden door di medidanan cu gobierno a tuma. Pa hende no muri sperando riba e oportunidad pa bay specialista, nan ta spaar nan placa pa bay bishita un medico na Colombia of Venezuela. Esun cu no por ta obliga pa keda Aruba sufriendo y sperando cu nan por bay specialista prome cu ta laat.

Como si e medidanan cu ta colga pa algun tempo caba riba nos hendenan, manera esun di AZV, cu en bez di su prima a baha, ta subi so el'a sigui subi, tur sorto di documento cu a subi algun di nan cu 500%, e prijs di awa, coriente y gasolin, awor gobierno ta biniendo cu un serie di medida mas riba pueblo, caminda cu e invoerrechten di mayoria di e productonan cu nos pueblo ta consumi of usa lo wordo subi. Esaki lo subi cu un promedio di 6%, loke ta bay haci cu aki algun tempo nos tur practicamente lo mester bay busca onderstand, pasobra no lo tin placa pa paga hypotheek, auto, etc. Situacion di Aruba ta birando uno desastroso y cu e falta di maneho di partido MEP den gobierno, e lo bira uno cu lo ta masha dificil pa sali for di dje. E medidanan aki cu lo ta valido aki poco tempo, lo bay afecta mas cu 200 producto cu ta wordo importa na Aruba, incluyendo paña, habon, productonan di costruccion, articulonan pa school, bela, entre hopi otro mas.

"Ta ora pa pueblo lanta ariba y bisa e gobierno di medida aki cu awor si ta basta! Cu nos no por wanta e situacion aki mas y cu nos no lo permiti pa MEP caba di zink Aruba", Donny Rasmijn a conclui.

Remitido

Conseho di studiante pa studiante:

Mayornan, boso ta kere cu boso yiu ta cla pa bay studia na Hulanda?

E storia di un Studiante Arubiano

Mi tabata un studiante di 18 aña rumbo pa mi estudio na Hulanda. Den luna di Februari/Maart di 2005 mi a cuminza contact e mentor di e ciudad caminda mi lo a bay studia. Mi a haci esaki pa mi mentor yudami busca un cas of apartamento pa dos persona. Mi a laga sa cu mi ta sigur cu mi lo ta bayendo Hulanda huntu cu e beursalen den Juli. Dia 31 di Juli mi a subi avion rumbo pa mi estudio, sin sa kico tabata sperami.

Ora ma yega Hulanda mi mester a keda den man di e Opvangcommissie di mi ciudad pa 5 dia. Contando for di dia 31 di Juli na Aruba te cu e ora cu mi tabata mag di bay drumi na Hulanda tabata mas of menos 36 ora. Den e siguiente dianan tabata tin hopi fiesta, bebemento y 'clubbing' (bar-hopping), cu tabata parti di e asina yama "introductie-week". Mayornan, asina bo yiu ta wordo introduci cu e bida Hulandes. Loke tabata importante manera regla cosnan di school, cas, compras y inscribi na Gemeente e Opvangcommissie no a regla. E unico cos cu a wordo regla tabata habri un cuenta di banco. Durante e dianan ey mi a haya sa cu tabata tin problema cu mi inscripcion na mi school. Door di e estudio cu mi scoge, mi mester a doe mee na loting tambe, pero mi no tabata ni inscribi na mi school. Tur esaki mi mester a regla mi mes cu ayudo di mi mayornan cu a bin dos siman despues di mi yegada na Hulanda. No ta trabao di e mentor pa regla esakinan? Despues di esaki mi a haya sa cu mi no tabata tin cas pa keda tampoco y door cu mi amigo no tabata tin Arubalening e no ta suppose di haya ayudo pa busca cas tampoco. E solucion cu nos a haya di nos mentor ta pa nos dos biba op kamers, esta comparti baño, cushina y washok cu dos otro studiante Arubano femenino. E kamber aki tabata un éénpersoonskamer (destina pa un persona só) di apenas 15 meter cuadra. Esaki lo tabata temporario y nos lo mester a sali dentro di tres luna. Ami cu mi amigo a busca activamente tur caminda cu nos por a pensa di dje y nos no tabata tin exito den haya un cas. Ya durante e prome dianan eynan nos dos bisiñanan studiante Arubano (tweedejaars) a demostra di ta hopi slordig mes, gusta paranda, yega marduga cas y ta haci hopi desorden sin tene cuenta cu tin otro studiante cu si a bin pa studia. Ni cuanto apelacion a haci ariba e mentor, e no por a resolve e situacion aki y e unico opcion cu a keda lo tabata pa ami cu mi amigo muda mas pronto posibel y nos mentor lo a yuda nos busca un cas. E buskeda pa un cas a resulta negativo, esaki a tarda hopi luna largo. Den e temporada cu mester a warda, e bisiñanan a bira mas problematico, te cu hasta polis mester a wordo envolvi. Mayornan, boso sa con boso yiu ta actua ora boso no tin bista mas ariba nan?

Ta te dia 31 di Januari 2006 porfin nos a haya sa di nos mentor cu nos a haya un apartamento pa drenta e dia despues, 1 di Februari. Door di cu e mentor no a entrega e asina yama "huurdersverklaring" na tempo nos a hera perde e apartamento aki tambe. Despues di un cantidad di problema porfin nos ta mas trankilo den nos apartamento. Mayornan, boso ta kere cu boso yiu ta cla pa bay studia na Hulanda? Boso ta kere cu boso conoce boso yiu lo suficiente pa confia cu na Hulanda su comportacion lo no cambia?

Boso ta kere cu tur cos lo wordo regla bunita asina pa boso yiu stima por studia den tur trankilidad? Durante e anochi di informacion pa mayornan y studiantenan den Convention Center, e compania di aseguro a bisa cu na momento cu e studiantenan yega Hulanda nan ta haya nan carnet di seguro. Ta te tres luna pasa ami a logra haya esun dimi pa mi por a bay inscribi mi mes na dokter, dentista y botica. Siete luna despues! Dios gracia cu mi no a bira malo ainda.
Cuminza busca cas boso mes di tempran caba. Laga boso yiu inscribi su mes di awor caba via Internet na e diferente lugarnan cu ta verhuur cas y apartamento. Boso ta kere cu e mentor di e ciudad unda boso yiu ta bay studia lo haci su maximo esfuerzo pa yuda boso yiu? Ex-minister plenipotenciario a bisa publicamente cu "e mentornan mester ta 24 ora disponibel pa e studiantenan cu ta cay bao di nan pasobra nan ta wordo bon paga pa esey".

Siña conoce ken ta e mentor di boso yiu y check regularmente cu email y telefoon cune con bo yiu ta siguiendo den su estudio y pa cualkier problema cu por tin pa cu boso yiu. Ta e mentor ta (suppose di ta) representa boso na Hulanda. Keda insisti ariba su ayudo, especialmente na e comienzo di e estudio, ora bo yiu mester mas di dje.

Prepara bo yiu bon, regla tur cos di tempran caba pa asina e no hay'e den e mes un problemanan cu ami a hayami aden, pa e no perde su animo y dicidi di bin bek prome cu el'a cuminza su estudio mes.
Door di a pasa den e problemanan aki mi a bira mas fuerte si, mas determina pa caba cu mi estudio cu exito.
Pa mas informacion of reaccion please e-mail mi na studiantearubiano@hotmail.com

---

Diamars (Mei 16) atardi na oficina di Arubus N.V. a tuma lugar e firmamento di e contrato collectivo nobo entre SEPPA y Arubus N.V. pa un periodo di 3 anja (2006 pa 2008).

E punto mas cardinal ta cu porfin e empleadonan di Arubus lo bai gosa di un bon pensioen cu lo cuminsa dia promer di juni 2006 cu APFA. E acuerdo aki ser firma pa sra. Magaly Brito presidente di SEPPA y sr. Frankie Kuiperi, director di Arubus N.V.



POTRET
Para :d.r.p.d shop stewards Giovanni Webb, Felix Caster, Harold Tromp, Leonardo Rasmijn, Rufino Bremo, staff Arubus Daniel Clement y Felia Fingal
Sinta: d.r.p.d SEPPA Edmundo Marlin, Magaly Brito, staff Arubus Franky Kuiperi y Albert Canhigh



Control ariba velocidad

STA. CRUZ -- Diasabra entre 8:30 di mainta pa 4:00 di atardi polis a haci control ariba trafico na San Nicolas y den vecindario.
Banda di La Granja nan a controla velocidad y a reparti 68 procesverbal.

'Machete' durante persecusion a dal den auto di polis y sigui core

STA. CRUZ -- Diasabra pa 2:30 di merdia central ta manda patruya di Oranjestad den Driemasterstraat na unda e doño di un pickup color shinishi A-40415 a mira su auto gejoyride ta coriendo rond. Ya el'a entrega keho di joyriding na polis caba. El'a mira e conocido di polis A.F.G.Z, naci na Colombia di 25 aña, conoci como 'Machete' sinta tras di stuur. Varios unidad di polis a bin na e sitio y a sali en busca di e auto den tur e cayanan eybanda. Durante di e persecusion un di e unidadnan a topa cu e pickup den Venezuelastraat cu ta biniendo den verboden.
'Machete' a manda e pickup riba e auto di polis y a kibra henter e porta di e auto. Despues 'Machete' a sigui core y bay para na un cas na Madiki.'"Machete' a para e auto y a subi tereno di e cas. Polisnan a rondona e lugar, pero 'Machete' a purba di core bay. Polis a logra gare pero el'a cuminza bringa cu polisnan ferozmente y a resisti fuertemente. Polis a pase varios klop pa por a calme. Polis a detene y a hib'e warda di Playa na unda nan a dune un cuarto gratis.

Hungadornan a rabia y a ataca nan mesun dirigente di futbol

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:30 di anochi patruya di Oranjestad mester a bay na stadion di RCA pa un pelea. Na yegada nan a papia cu e homber S.O. naci na Curacao di 35 aña. E homber ta declara cu e ta dirigente di e team di futbol. Ora e wega a caba, el'a bisa e hungadornan cu nan a hunga malo y ta pesey nan a perde. E hungadornan a rabia y un di nan a dal'e cu piedra y e otro a dal'e cu un botter riba su cabez. Pero S.O. no kier a entrega keho contra di e dos hungadornan aki.

Caso di maltrato severo:
Grupo di hoben a maltrata un homber y a fractura su cachete

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 1:00 di marduga patruya a bay na un restaurant den Caya Jose Geerman na unda cu tin un problema. Na yegada nan a papia cu e homber N.J. kende a declara cu e tabata hunto cu su amigo C.N. naci na Aruba di 52 aña den e restaurant. E amigo C.N. a haya problema cu un grupo di hoben eybanda.
Ora cu N. J. kier a hinca su amigo C.N. den auto pa bay for di e sitio pa asina evita mas problema, e grupo di hoben a logra toch coy e amigo cu sla y a maltrate pisa. Polis a weita C.N. benta ariba suela cu un kap na su frenta y tur su cara tabata na sanger. Ambulance a bin na e sitio y a hiba C.N. na Centro Medico y despues di a ricibi tratamento a transporte pa hospital. Pa 4:00 di marduga N.J. ta yama polis y ta bisa cu e victima C.N. a keda interna na hospital, probablemente cu fractura na su cachete. Polis lo pasa e caso maltrato severo aki pa recherche.

Cacho cu a morde un Americano a wordo elemina

STA. CRUZ -- Diabierna pa 5:00 di atardi central ta manda patruya di Oranjestad na un cas den Bachstraat pa asistencia. Na yegada nan a papia cu un señora C.B. naci na USA di 59 aña kende a declara cu un dia prome un cacho cu ta cana los den Mozartstraat a mord'e.
E dia ey e cacho a bolbe atak'e y e mester a lanta bula den un cura pa scapa su curpa, pero el'a verzwik su dede chikito. Patruya a bay na e cas den Mozartstraat y manera cu polis a yega e cacho a bin ariba nan. Polis a papia cu e doño di cas, P.K. naci na Aruba di 60 aña kende a bisa cu e no ta doño di e cacho pero e cacho ta hang rond y ta pesey e ta dune cuminda. Polis a bise cu ya cu e no ta e doño. Lo yama Veterinaire Dienst pa elimina e cacho. P.K. a bay di acuerdo, Un rato despues e ruman di e doño e homber V.K. a basha bao y ta bisa polis cu ta P.K. mes ta e doño di e cacho. Veterinaire Dienst a bin na e sitio y a pone e cacho drumi.

Aruba presente en celebracion Dia di Madres Dominicanas

STA. CRUZ--Todo un éxito la inauguracion de una serie de charters programados desde Aruba hacia Sto. Domingo, Republica Dominicana atraves de Linea Area Caribair de Santo Domingo, cuyo propietario es el señor Rafael Rosado. La comunidad Dominicana hace tiempo que viene padeciendo la falta de comunicación con su pais y por supuesto con sus familiares al no tener un vuelo directo despues del retiro de Aeropostal, quien por muchos años fue un medio de locomusion. En la actualidad nace la inquietud por parte de Arubianos y Dominicanos ante la indiferencia de las autoridades diplomaticas correspondientes quienes nitidamente pudieron observar el estado de emergencia ante una comunidad noble y trabajadora como la nuestra, la cual ha venido siendo manipulada y explotada por comerciantes inescrupulosos yegando al extremo de fundar falsas asociaciones sin potestad juridicas con la intencion de explotarlos, como los Dominicanos ya sabemos y conocemos.

En el principio se produjeron malos entendidos producidos intencionalmente para confundir al usuario teniende un minimo efecto secundario que produjo una tardanza de dos oras en la pauta y debido a un boycot organizado por antisociales que nunca han pensado en el bienestar de nuestra comunidad pero si en el bienestar de su bolsillo, gracias a Dios el avion charter de Caribair linea area de presigio Dominicana partio hacia su pais como habia sido indicado. Gracias a las autoridades de Aruba, a los Arubianos en si en la representacion de su excelencia, el Ministro de Justicia, el señor Rudy Croes y su coordinador general Eduard Croes quienes deben ser reconocidos por nuestra comunidad por su papel protagonico en éxito que es de todo, contrario algunas versiones sin credito dadas por medios sin fundamento.

Solo di Pueblo inicio su enlace internacional fortaleciendo los vinculos entre los pueblos del Caribe agradeciendo tambien a las autoridades del aeronautico civil por su gesto de colabaracion. Las inquietudes antes señaladas cons resultados positivos que ya conocemos son gracias al Arubiano, señor Teodoro Richardson, y al periodisto Wilfredo Castillo de Notirumba quienes ahora cuentan con el apoyo del pueblo y del Gobierno en si para continuar enlazando los pueblos del Caribe portal, los charter continuaran todos los viernes hacia la Republica Dominicana y Haiti. Con la sola promocion de Solo di Pueblo hay siete aviones llenos, quedando mostrado una vez mas de la aceptacion de nuestro medio a nivel nacional. Pabien Aruba.

Minister drs. Candelario Wever na sr. Arthur Dowers:

Mi TA responsabel pa AZV, pero no culpabel di e ladronicia

STA. CRUZ--Awor cu bo rival a sali den pura for di Parlamento (couldn't stand the heat), diripente bo kier trata tur manera pa haci bo mes candidato atrobe pa e posicion di minister di Salud, sinembargo bo mester biba cu e realidad cu bo mester tin un poco pasenshi mas pasobra e gobierno aki t'ey pa por lo menos tres aña y mey mas of te dia cu un otro miyonario bin cumpra e posicion ey atrobe den boso prestigioso partido.

Ta kico bo kier logra cu e mocion, pa mi bay pa abo y bo partido laga bo(so) amiguitonan sigui abusa y mafia nos AZV???

Den bo articulo bo ta papia continuamente di protocolnan,dicon dia cu boso a introduci AZV, abo y bo partido no a percura pa e protocolnan aki y/o e mecanismonan di control cu awor si tin, cu por a evita cu bo(so) amiguitonan por a mafia y horta nos AZV sin misericordia?? Dicon abo y bo partido no a introduci un "zorg-pas"? E "zorg-pas" a bin te awor pasobra mester a percura pa a para e mafiamento, e ladronicianan y e abusonan door di ALGUN dunadornan di servicio, un pa un tur ta sea forma parti di boso conseho di partido of ta activista di boso prestigioso partido!! Loke nan a mafia ta chicken-feed compara cu e maluso cu e kaarchi di AZV!! Bo ta comprende awor ta dicon a tarda un poco?? E caos cu boso a laga atras no un dos tres ta caba cu nan! No lubida cu bo(so) amiguitonan a fix nan asunto hopi bon cu a dura basta y a exigi hopi esfuerzo pa a mehora e situacion cu ta evita ladronicia y hortamento den dia cla di boso amiguitonan!!

Mi tin un poco comprension cu si de bez en cuando bo ta defende nan , pero cu bo ta defende nan cu asina fervor, ta laga mi pensa, cu sea bo ta di acuerdo cu nan of bo tambe a probecha hunto cu nan!! Abo contesta mi esey.

Dicon na fin di aña 2000, diripente a aumenta e tarifanan di algun specialismo cu 3 pa 8 biaha? Y cada un di nan ta hustamente e specialismonan cu ta ser haci door di specialistanan cu sea ta forma parti di boso prestigioso partido of ta activista di AVP. Bo ta kere cu esaki ta puro coincidencia?? Bo mes no por kere!!

Dicon ta net un miembro di boso partido, como anestesista, ta e unico cu no ta den servicio di hospital?? Tambe ta puro casualidad???

AZV mester a haci hopi trabao pa a para e abusonan aki cometi door di boso miembronan y boso activistanan dunador di servicio.Si abo ta sin tin comodo di defende e ladronnan aki, esey ta bo escogencia. Ami lo bringanan cada bez cu mi haya e oportunidad, nos mester caba cu e hortamento y e ladronicianan aki.

Paramento di e abusonan aki a tuma su tempo y ta sigui tuma su tempo, particularmente ora cu nan tin defensornan manera abo. Mester percura pa evita cu e mafiosonan mes bin den gobierno, y esey lo ta mi lucha contra boso!!

For di tres aña pasa caba e trabaonan a inicia pa introduci e "zorg-pas" aki, cu lo minimaliza e mal-uso di nos sistema. Tin prueba cu tin hendenan a usa kaarchi cu no ta di nan, ken a coopera y dicon lo ser investiga despues, pero awor ta di importancia pa para esaki. Tabata un escogencia cu nos a haci, sea nos ta bin cu e "zorg-pas" prome, cu lo evita mal-uso cu a costa e pueblo mas o menos 1 miyon pa aña of para e abuso cu tabata costa 25 miyon pa aña!! Esey ta e realidad' Nos a scoge pa cuminza pa stop e mafiosonan, ladronnan abusadornan , cada un di nan sea miembro di conseho of activistanan di boso prestigioso partido, PROME cu e introduccion di e sistema sofistica di e "zorg-pas"

E "zorg-pas" aki lo percura cu solamente esnan cu tin derecho riba cuido lo haya esaki. No manera cu tabata sosode cu tin hende cu no tin derecho tabata haci uso di nos AZV. Awor ken por tin algo contra pa por tin un mihor control?? Cual Arubiano por ta contra pa por para e abuso cu tabata sosode cu e kaarchi cu AVP a bin cune, sin potret sin finger-print, cual kaarchi ta facil pa falsifica tambe! Ta solamente hendenan cu NO tin amor patrio pa ARUBA.

E sistema ta traha facil: cada dunador di servicio (dokter di cas, specialista,hospital,botica, CMRE,etc.etc) lo tin un aparato. Loke mester haci ta cu lo swipe e kaarchi, e paciente ta pone su dede den un aparato, cu lo manda un señal pa AZV cu na su turno si tur cos ta ok, lo duna aprobacion pa e persona en cuestion haya e cuido cu ta den e pakete AZV . Mas facil no por ta, y e dunador di servicio ta ser alivia di mester bay pidi ID for di e paciente. Na hospital esaki ta trece hopi problema y cu e sistema aki hospital tambe ta ser alivia!

Pa esnan cu no por haci esaki lo tin proceduranan pa garantiza cu e persona ta haya su cuido, pero tambe cu e tin derecho riba esaki y e control ta eficiente. Aki atrobe nos ta ripara cu AVP ta contra, ya su miembronan of activistanan por sigui abusa, mafia y horta.

Ta pesey bo ta sigui defende CIERTO dunadornan di servicio cu a horta, ta pesey bo ta sigui defende y ta forma parti di e partido a horta y a masacra e pais aki!!

Mi kier sigura bo y bo partido cumi lo, den cualkier funcion of sin funcion, percura pa NUNCA MAS boso, como partido, un partido cu a horta e pais aki sin misericordia haya un oportunidad di ripiti boso ladronicia y mafiamento.

Mi ta ripiti: Mi ta carga mi responsabilidad pa e escogencia cu nos a haci. Esta para e abusonan, e hortamentonan y e mafiamentonan (di parti di miembronan y activistanan di AVP) PROME cu introduccion di e "zorg-pas". Mi no ta ni defensor, ni responsabel, y sigur mi no ta culpabel di e mafiamento, hortamento y abusonan di boso miembronan y activistanan!!! Abo y bo partido por bisa esey???

Mi ta den espera di e reunion publico encuanto e mocion aki, pa eyden divulga na placa chiquito, cu tur detayes e abusonan, mafiamento, "ontduiking di belasting", etc.etc. Ora mi cuminza, no cuminza yora y grita cu ta informacionnan priva esakinan ta. Bo no por imagina bo mes cuanto gana mi tin di desenmascara bo y bo AMIGUITONAN ladron. By the way, si boso no pidi e reunion aki dentro di 2x 24 ora, mi mes lo suplica e presidente di Parlamento pa yama e reunion aki.

NO CHICKEN_OUT AWOR!!!!!

Remitido

Con por ta posibel cu pa nos mes Arubiano no tin lugar mas den aeropuerto?

Nos kier a manda un gradicimento pa tur apoyo cu nos ta recibiendo tanto di nos parlamentarionan, prensa y muy particularmente nos clientenan local y den exterior bisando nos un hende no ta rey den su mesun cas.

Di mes manera tambe nos kier a reacciona riba e ponencianan di sr. Trappenberg, vocero di Airport. Sr. Trappenberg a argumenta cu nunca e plan lo tabata pa traha un supermercado na airport pero un minimarket. Pa nos un mini market of un supermarket ta mescos, un ta mas chiquito y e otro mas grandi (cu bo por haya na cualkier skina di caya na Aruba awendia). Pone un mini market na airport cu huur astronomico cu ningun comerciante Arubano por paga unda atrobe esaki lo bay den man di comerciantenan stranhero?

Cu tin hopi carrental na airport, nos no ta nenga, pero e sitacion aki no a wordo ocasiona pa e carrentalnan pero door di Triple A mes.

Desde 1990 tabata tin un total di 22 carrental na airport y na aña 2001 e management di airport a bin cu e idea pa traha 4 booth mas cu un total di 26 carrental- booth na airport.

E situacion na airport a bira uno di un republica di banana, pasobra airport no ta protégé e carrentalnan cu ta huur un booth cerca nan. Varios biaha carrentalnan cu no tin un booth na airport tabata bin na airport (hustle) y kita clientenan di car- rentalnan cu si ta paga un huur mensualmente y esaki por trece problema cune pasobra di mes bo tin cu protege bo pan di cada dia. Di bez en cuando sa tin un discusion pero nunca un turista a keda perhudica. Loke si ta perhudica nos turismo ta ora un turista para su auto dilanti airport pa hiba su maletanan paden ora e regresa su auto no t'ey pasobra nan a takel e, anto e tin cu paga 75 florin pa por haya esaki bek (Di esaki si nos a haya varios keho di turistanan rabia). Si nan kier menos molester pa e turistanan e ora bo tin cu practica "ley pa un ley pa tur " Pasobra na airport tin taxi, tour operators, OPC'S, hende cu ta parti flyer y mucho mas cu tur dia ta acerca turista. E turistanan encontra ta contento cu tin asina hopi carrental unda cu nan tin e posibilidad di tin un escogencia amplio.

Si ta berdad cu turistanan a entrega keho lo nos tin gana di waak tur e kehonan cu a wordo entrega pa asina nos sa cu esaki ta berdad of si nan ta sprookjes. Pasobra den e ultimo dianan aki tur cos cu prensa skibi ta sprookjes segun Triple A y loke nan papia so ta berdad.

Nos a keda masha asombra di tende cu ta algun carrental so nan contract ta caba na aña 2007. Pasobra di e informacion cu nos a recibi ta cu di tur ta caba na 2007, pasobra un paar di aña atras e X Director a pone nos firma un contracto nobo depues cu nos tur tabata tin un contrato infinito pa yuda cu e caha di placa di Airport pa paga un borg di tres luna di placa sin sa cu ta un cuchiu nan ta bay hinca nos pa asina kita e carrental booth di nos, anto lagando nos cu tiki chance pa un futuro. Nos pregunta na gobierno ta dicon no ta trece Michael Nicolaas bek,un bon hende cu nunca no a causa ningun problem cu e hendenan local pasobra e ta sinti kico ta come y bebe ariba e isla aki. Tempo señor Nicolaas tabata na airport nos tur tabata sinti manera un famia y e semper ta acerca y preocupa su mes pa tur cos cu ta pasando na airport. Treciendo yiu di tera na cabez tambe lo favorece enormemente na reduccion di salario y gasto na entrada di airport. Di loke nos a lesa den prensa nos coleganan di e tiendanan paden di airport ta pasando den e mesun caminda di cruz cu nos y door di e bitting nan tambe a keda afor. Nos a comprende di tur esaki cu airport ta pa "Friends & Family" y si bo no tin placa bo ta keda AFOR!!!

Nos ta keda para ariba nos ponencia cu loke boso kier haci cu nos no ta husto y nos lo sigui boso paso nan di cerca Nomber y direccion conoci na mesa di redaccion.

Nota di redaccion: Nos ta spera cu nos ta equivoca pero atrobe a kita tur booth di e Arubianonan cu tin na aeropuerto y a pone tur cos den man di un hende cu ya den pasado a haya tur cos di otro gobierno! Awor nos minister ta sigui 'feed' e mesun hende cu den pasado a haya tur cos. E perdsona na su turno ya a cuminza corta cabez! Please, gobierno! Yuda bo Arubianonan sincero y honesto!

Bestuurscollege di Curaçao a cay

STA. CRUZ--Despues di un discusion di varios dia al final gobierno a bin cay toch pasobra nan no por a haya otro den nombramento di Julio Constancia como comisario di Refineria di Curaçao. por casualidad minister Pechtold ta na Antiyas aworaki, pero el'a bisa cu e no ta bay involucra su mes den e asunto aki. Mas aleu Anthony Godett a cuminza move caminda caba pa mira cu e por forma un BC nobo. Coalicion a perde su mayoria na momento cu e partido MPK di un persona a vota cu un mocion di oposicion. Den e mocion a propone pa manda e coalicion actual cas. E coalicion a obtene 11 di e 21 voto. E nombracion di Julio Constancia como comisario na un nv di gobierno tabata e motibo di e caida di gobierno. E candidatura proponi door di MPK no a ser acepta door di otro partidonan di coalicion y despues di hopi 'turbulencia' a draai bek e nombracion. Esaki a haci e lider di MPK, Rignald Lak, rabia masha hopi mes y el'a nenga di duna coalicion un man. Door di esaki e tambe tabata di acuerdo pa e coalicion aki bay cas. MPK no tin asiento den gobierno central. Si caida di bestuurscollege tin consecuencia pa gobierno central no ta cla ainda. Den practica esaki por ta posibel. Lider di oposicion , Anthony Godett di FOL e fin di siman aki lo a sondea pa mira si tin partner pa forma un bestuurscollege nobo. Minister Pechtold ta na Curaçao pa un bishita di trabao pero e no kier a reacciona riba e asunto aki. Esaki ta algo cu ta regarda e politiconan di Curaçao. Ayera Pechtold a bolbe Hulanda.

Stakeholders Conference di Coastal Zone Management Aruba cu tres experto internacional invita

STA. CRUZ--Con pa maneha costa y lama rond di Aruba lo ta topico principal na e di dos conferencia di 'stakeholders' cual ta tuma lugar dianan 4, 5 y 6 di Juni proximo. E di dos Stakeholders conference di Coastal Zone Management Aruba ta estrena tres tremendo orador cu amplio experiencia riba e tereno di maneho di recursonan marino, desaroyo sostenibel y integracion di turismo cu proteccion di naturaleza. Ademas di esaki, e programa ta conta cu participacion di tur minister, sector turistico y gruponan ambiental. E conferencia ta inclui un exposicion na unda e organizacionnan no gubernamental cu ta traha riba tereno di medio ambiente ta presenta na trabao y tambe lo tin amplio oportunidad pa 'netwerk'. Durante e conferencia tambe lo tin tayernan como tambe espacio pa dialoga hunto y formula, deseonan pa loke un plan integral di maneho y proteccion di costa y lama mester inclui.



TRES TREMENDO ORADOR RIBA E TOPICO:

E tres oradornan invita ta inclui dos oceanografo cu hopi experiencia riba nan ramo y un autor riba desaroyo di facilidadnan ecoturistico. Ta trata di Joaquin Tintoré Subirana, Ph.D. den Physical Oceanography, kende ta haci investigacion interdisciplinario pa solucionnan practico riba tereno di maneho integral di costa y lama. Su experiencia ta basa riba situacionnan similar na esunnan di Aruba na isla di Mallorca na mediteraneo di Spaña.

For di nos region, pa ta mas exacto Bonaire, tin invita sra. Kalli de Meyer, M.Sc. Oceanography, kende ta director ehecutivo di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) cual ta sostene tur parke terestre y acuatico di e islanan Caribense Hulandes cu ayudo y financiamento. Sra. De Meyer ta conoci den henter nos region pa su trabaonan pionero cu a pone riba pia e Parke Marino di Bonaire na añanan 90. El'a maneha e Parke Marino di Bonaire desde 1991 te cu 2000, haciendo esaki conoci den henter nos region como un ehempel pa preservacion di bida marino. Hitesh Mehta, M.Sc. ta un experto internacional riba e aspectonan di landscaping y architectural pa facilidadnan turistico sostenibel. E ta autor di e buki titula "International Ecolodge Guidelines" cual ta ser considera como e obra definitivo riba e topico. E ta miembro di varios cuerpo consehal, manera Ecotourism Society, BIOSFERA (Sociedad Ambiental di Brazil) y comite di ecoturismo y turismo di herencia cultural di sur di Florida.



CONTRIBUI NA FORMULACION DI MANEHO:

Despues di lectura y tayernan dor di oradornan invita pa stimula ideanan nobo y un pensamento "out of the box" y inovativo, e participantenan di e conferencia lo dialoga den formulacion di puntonan di salida pa e maneho integral di costa y lama di Aruba. Den e sesionnan aki gruponan consistiendo di representantenan di tur sector di comunidad cu tin interes den maneho di nos zona costera y lama, conhuntamente lo prepara por lo menos cuater raportahe. Kico CZM Aruba mester tene na cuenta pa: 1) investigacion, 2) maneho integral, 3) comunicacion y educacion, y 4) desaroyo di producto.

UN INTERCAMBIO BENEFICIO PA TUR PARTICIPANTE:

E conferencia ta cuminsa diadomingo 4 di Juni pa 5'or di atardi na Divi Phoenix y lo sigui dialuna y diamars, 5 y 6 di Juni di 8'or di mainta pa 5'or di atardi, na Aruba Resort & Spa, antes conoci como Wyndham.

E conferencia ta organiza pa e comision integral pa maneho di costa y lama cu ta consisti di gobierno di Aruba y sector priva cu AHATA su Environmental Committee. E conferencia ta hinca den otro pa duna participacion amplio y na unda tur participante ta sigur di sali cu un beneficio y satisfecho. Registracion ta gratis, si esaki keda haci prome cu 1 di Juni. Por registra via email: czm.aruba@gmail.com of mandando informacion necesario via fax na 588-0331 of. Pa mas informacion por yama 588-0900 of 568-9840.



Alemania ta spera Copa Mundial y su invitadonan cu alegria







Dia 9 di Juni na Munich e gran momento por fin lo yega. Cu e wega inaugural Alemania - Costa Rica, e comienzo di Copa Mundial di Futbol lo start. Cu tur preparativo por fin e dia ta yegando. Tur parti a haya bon colaboracion. Copa Mundial por cuminza.

Alemania a invita mundo henter y durante cuatro siman mundo por mira Alemania. Den diesdos stadion, miyones di fanatico di futbol por sigui e weganan. Miles di miyon di hende di tur continente lo ilusiona nan mes dilanti di television. Alemania ta spera 1,5 miyon di bishitante for di otro pais. E Alemannan ta spera nan cu alegria. Alemania ta hopi bon prepara pa e Copa Mundial aki. Gobierno Federal a apoya e Federacion Aleman di Futbol (Deutscher Fußball-Bund, DFB) completamente y a duna FIFA garantia gubernamental. Sin esaki no por a celebra un evento asina grandi manera e Copa Mundial. E Comité Organizador (OK) dirigi pa Franz Beckenbauer y e ciudadnan cu tin e sede la Copa Mundial, sector empresarial y otro socionan importante a finaliza hunto cu e organizacion tur cos pa e Copa Mundial.

E garantianan ta encera entre otro seguridad. A implanta un concepto nacional di seguridad. Di forma aki tur fanatico y bishitante por disfruta di un fiesta deportivo pacifico y sigur.

País di cultura

Den Copa Mundial, Alemania lo mustra su mihor banda. Gobierno Federal y empresarionan a crea y financia e iniciativa: "Alemania - País di idea". E campaña tin por ehempel lo siguiente: E puntonan fuerte di Alemania ta e imaginacion, forza di innovacion y e creatividad di e hendenan cu ta biba den nos pais. Alemania ta un destino turistico.

Por fin Copa Mundial ta bay cuminza! Ta berdad cu na final ta un campeon tin. Pero lo tin hopi ganador. Den Copa Mundial di Fútbol, e chispa di e ilusión y entendimiento entre e pueblonan lo sali di Alemania pa henter mundo. Cu alegria Alemania ta spera tur bishitante di Copa Mundial di Fútbol!"

Babel y Maduro ta sigui pasonan di Pele?





STA. CRUZ--Ryan Babel y Hedwiges Maduro e zomer aki tin chens pa sigui pasonan di Marc Overmars. E 'oud-international' Marc Overmars a keda eligi te awor aki como e unico Hulandes como: Talento di mas grandi di weganan Mundial na aña 1994". Babel y Maduro ta e dos Hulandesnan ta e dos Hulandesnan riba un lista di cuarenta candidato pa e titulo na Weganan Mundial na Alemania.

Pa e premio como Talento di mas gradni na Alemania, solamente hungadornan cu a nace despues di prome di Januari 1985 ta bini na remarca. Esakinan ta: E Argentino, Lionel Messi, E Inglesnan Wayne Rooney y Theo Walcott, e Portugues Cristiano Ronaldo y e Spaño Cesc Fabregas. Hunto cu e Suizo Johan Vonlanthen, tin Babel y Maduro tambe ta bini na remarca. Pelé a haya e titulo na 1958 como e mihor talento di weganan mundial. E legendario Brazileño a demostra esaki totalmente. Na 2002 e Americano Landon Donovan a obtene e titulo.

Mama Blanco ta rabia riba coach



Mama Blanco ta rabia riba e coach di federacion di futbol MexicanoRicardo Lavolpe, bondscoach di Mexico, a pone e mama di Cuauthemoc Blanco rabia masha hopi mes dia cu el'a tende cu Blanco a keda for di e seleccion. El'a menaza cu represayanan pasobra awor ta laga su yerno, (schoozoon) bay mundial. E mama ta sigui bisa cu e sa cu Lavolpe tin yiu muher cu no ta casa. Mi lo percura pa mi yiu Blanco casa cu un di nan. Kizas e ora ey si Lavolpe lo selecta Blanco den e ekipo di Mexico.

Sepp Blatter, e homber cu poder



ZURICH - Sepp Blatter ta e homber cu mas poder den e mundo di deporte internacional. Ya pa ocho aña e tin su sede na Zürich como... ...presidente di FIFA, e federacion di deporte di mas grandi y mas importante di mundo. E Suizo di 70 aña lo ta dirigi e weganan mundial na Alemania. E rumornan cu tabata tin di Blatter ya ta pasado. Riba e maneho financiero malo ya bo no ta tende nada mas. Un homber cu carisma, inteligente, amabel y caluroso cu ta biba pa e desaroyo di futbol mundial. Cuatro aña pasa prome cu futbol mundial na Corea e situacion tabata otro. E tempo ey Blatter tabata den un posicion fastioso. Su secretario –general Michel Zen-Ruffinen a acusa Blatter di malversacion financiero. Despues di a hiba Blatter Corte, huez a declar'e no-culpabel. Mas miembro a cuestiona su maneho. Awor tur cos ta otro, tin transpariencia y tur hende por mira kico ta pasnado den FIFA.

Estrella ta derota Dakota 3-1 y practicamente a clasifica pa playoff final















SANTA CRUZ--- Diadomingo anochi a tuma lugar den Compleho Guillermo Prospero Trinidad, e wega di futbol entre e naranhadanan di Santa Cruz, Estrella y e amariyonan di Dakota.

Den campeonato regular ambos ekipo a empata un biaha y Dakota a sa di bay cu e victoria den di dos vuelta.

Den prome vuelta di playoff final, Dakota tabata tin e wega practicamente gana, pero den ultimo minuut Estrella a sa di empata e wega 1-1.

Estrella a subi tereno cu animo hopi grandi, di otro banda Dakota tambe a bin pa asina purba na bay cu e victoria pa asina keda cu chance pa clasifica pa e playoff final.

Dakota a cuminza na toca e bala caminda nan a yega dilanti di gol di Estrella, pero sin mucho peliger.

Estrella poco poco a cuminza sali for di defensa y a logra bay bon den su prome contra atake, pero tabata parce cu keeper di Dakota lo a yega e bala, Bruno Conceiçao a sigui e hugada y a hinca su pia entre defensa y keeper, lop e bala pa Tavares cu a haya gol bashi y a pone Estrella ariba cu score di 1-0.

E gol aki sigur a cay manera un baño di awa friu pa Dakota cu no a spera un gol tempran asina.

Estrella a sigui pone presion y na di 14 minuut ta haya un tiro liber cu a wordo bon cobra y aki Tavares sin egoismo den area penal a cruza e bala bek dilanti gol pa asina Michel Corniel score su prome gol di anochi y e di dos gol pa ekipo di Estrella.

Dakota a sigui pone presion y tabata den extra tempo a score un gol pa medio di Igmar cu a sali for di defensa cu e bala pa score un bunita gol.

Asina tambe e prome mitar a bay aden cu score di 2-1 na favor di Estrella.

Den di dos mitar, Dakota a bin todo por todo ya cu un derota nan no tin mañan.

Dakota sigur a aumenta presion, pero David Abdul un biaha mas tabata grandi den gol defendiendo su gol pa Estrella. Bruno Conceiçao un biaha mas a hunga un rol grandi den delantero di Estrella y a haya un tremendo pase den medio campo. Bruno ta conoci di ta un hungador bastante calmo y a logra score e di tres gol pa ekipo di Estrella. Asina tambe e wega a termina cu score di 3-1 pa Estrella cu practicamente a logra su clasificacion pa playoff final, sperando asina sea La Fama of Britannia. Dakota sigur por mira atras riba un bon campeonato despues di final di prome buelta caminda cu nan a demostra bon futbol y a logra clasifica, pero lamentablemente a cay cortico pa playoff final.



DEPORTE

Local

Apertura Copa Noord 2006

STA. CRUZ—Diadomingo mainta tabata tin apertura di e torneo anual di softball Copa Noord cual ta wordo teni na tereno di Kudawecha. E aña aki a toca turno na Tanki Leendert Giants pa organiza e torneo cual a wordo dedica na hungadornan di añanan 80 cu a hunga bao di e nomber di kibaima. E persona cu a ricibi e homenahe ta Tirso Tromp, Candito Tromp, Miguel Tromp, Efraim Orman, Eugenio Helder. Damasco Krozendijk, Rogelio Jacobs, Joslyn Falconi, Edwin Brete, Roy Brete, Robby Carrera, Benjamin Dijkhoff, Elmiro Tromp y Obdulio Orman. Esaki ta di diez biaha cu Copa Noord ta wordo organiza y lo ta parti den tres poule. E tabata un apertura masha impresionate mes. E ekiponan participante a defila ariba tononan di North Stars Steelsband Orchestra. Himno di Aruba a wordo canta door di Jeffrey Kelly. Como madrina di e torneo a toca suerte na Sheena Werleman. Blaasnan a wordo manda laira pa sina duna mas colorido na e apertura. Cada uno di homenaheadonan a ricibi un placat como meustra di aprecio pa loke nan a haci pa softball. Tambe señor Dochi Lee a dirigi palabra den nomber di Minister di Deporte, señor Ramon Lee, y ta desea e ekiponan hopi suerte y ta spera cu e torneo lo bai den abiente harmonioso y deportivo.



















Reunion Extra ordinario y resultado di 10 siman di Fedeveta Balashi 35 + 2006.

STA CRUZ Directiva di Fedeveta ta invita tur representante di 35, 40 y 50+ pa un reunion
extra ordinario, cual lo tuma lugar dialuna , 29 di mei, na Sha Sha na Noord,
cuminsando pa 08.00 en punto. Puntonan di agenda ta entre otro Campeonato
di 50 +, tiramento di Lot pa play off 35+ y tambe un petishon tocante sanction.
Pues un y tur cu kier participa na e campeonato di 50 +, cual ta programma pa
cuminsa dia 1 juli venidero, ta encarecidamente invita pa asisti na e prome reunion
sin falta. Campeonato Balashi 35 + 2006 ta drentando su ultimo siman di weganan regular. E teamnan cu ainda ta luchando pa clasifica den e prome ochonan ta
Rooi Afo, Phoenix, Sportboys y Caravel, solamente 2 di nan so por clasifica ainda.
E resultado di e di 10 siman di wega cu a a tuma lugar diasabra cu a pasa ta manera
ta sigui. Na veld di RCA na Solito Caravel a bin decisivo pa gana Roma cu e score
di 2 pa 0 y asina mantene e posibilidad pa clasifica. E di dos wega a wordo gana
pa Inter cu e score di 4 pa 1, Henry Vargas y Richenel Maduro ta score 1x y
Rafael Vanegas 2x. E ultimo wega Nacional y Sportboys a dicidi di parti e puntonan
igual, e wega a keda empata 1 gol pa banda, Leo Garcia a score pa Nacional. Na tereno
di Teachers na Tanki Leendert Bubali ta mantene su status di invicto ora nan ta gana
JBrazil 2 pa 1. E di dos wega cu a sigui SCA y Teachers a termina sin cu ningun team
por a score. E ultimo wega Phoenix ta gana cu e score di 3 pa 0 for di Estrella.
E standing faltando solamente 1 wega nos ta hanja Inter na prome lugar cu 21 pto, sigui pa Nacional tambe cu 21 pto, Bubali 20, Teachers 18, SCA 17, Roma 17, Rooi Afo 14,
Phoenix 13, Caravel 11, Sportboys 11, Estrella 2, JBrazil 1.
E ultimo siman di wega prome cu play-off lo wordo hunga diasabra awor na veld di
Bubali y Caravel. Na Bubali pa 05.00 Nacional vs JBrazil, 06.30 R.Afo vs Sp.boys,
08.00 Bubali vs Inter. Na tereno di Caravel 05.00 Estrella vs Teachers, 06.30 Roma
vs Phoenix y pa 08.00 SCA vs Caravel.
Un y tur ta cordialmente invita pa bin pasa un rato deportivo.
Atentamente,
Franklin Fingal/Secretario.









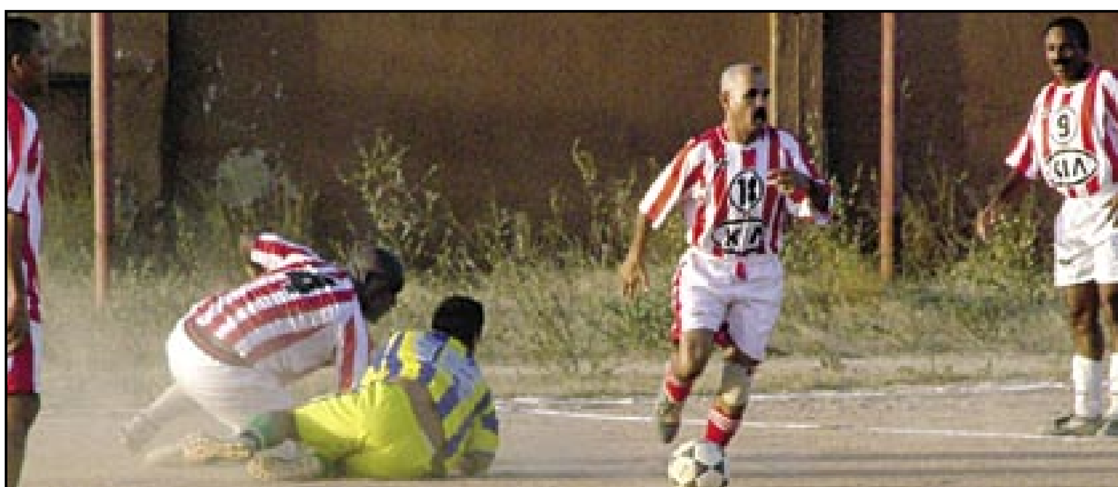














Invitacion di comision di aspirante pa miembronan di Aruba Karate Bond

STA. CRUZ—Aruba Karate Bond ta invita tur miembro pa un reunion di informacion. Cumpliendo cu sentencia di huez Aruba Karate Bond a tuma e decision cu tur school di Karate na Aruba cu kier bira miembro di Aruba Karate Bond, mester cuminza bira un "Rechtspersoonlijkheid Bezittende Vereniging". Pues un asociacion cu personalidad huridico. Pa es motibo aki Comision di Aspirante Miembro di Aruba Karate Bond kier a invita tur school di Karate na Aruba cu ta desea pa bira miembro di AKB pa un reunion informativo cu lo tuma lugar diasabra 27 di Mei, 2006 pa 02:00 te cu 03:30 P.M. na sala di A.S.U., situa na Centro Deportivo G.F. Betico Croes na Sta. Cruz. A dicidi di duna e aspirantenan pa bira miembro un periodo di seis luna pa logra esaki cu posibilidad di prolongacion di tres luna adicional. Aruba Karate Bond por yuda schoolnan cu ainda mester bira un asociacion, riba nan peticion. Ta intencion di e directiva pa purba acelera e proceso y entrega mas tanto peticion hunto posibel. Pa bira un asociacion miembro di Aruba Karate Bond, schoolnan mester cumpli cu algun requisito. Pa es motibo aki a ser nombra un comision di aspirant- leden cu lo atende tur peticion. E puntonan di agenda pa atende e dia aki lo ta: 1. Apertura y Presentacion di e directiva nobo. 2. Peticion di e aspirantenan pa miembro di A.K.B. 3. Turno Liber 4. Clausura Pa motivo cu e lugar di reunion ta limita, lo acepta solamente un (1x) representante pa cada school di Karate cu ta desea di bira miembro pa atende e reunion informativo aki. Ta pidi encarecidamente pa esnan interesa confirma nan presencia no mas tarda cu diamars di 23 di Mei, 2006 na e comiion di aspirante pa miembro di A.K.B.: Sr. R. Perez Cel. 734-2523 Fax: 583-0146 E mail budokaiaruba@hotmail.com sr. K. Maduro Cel 568-2076.

Reunion Extra ordinario y resultado di 10 siman di Fedeveta Balashi 35 + 2006.

STA. CRUZ--Directiva di Fedeveta ta invita tur representante di 35, 40 y 50+ pa un reunion extra ordinario, cual lo tuma lugar dialuna , 29 di Mei, na Sha Sha na Noord,cuminzando pa 08.00 en punto. Puntonan di agenda ta entre otro Campeonatodi 50 +, tiramento di Lot pa play off 35+ y tambe un peticion tocante sanccion.Pues un y tur cu kier participa na e campeonato di 50 +, cual ta programma pacuminza dia 1 Juli venidero, ta encarecidamente invita pa asisti na e prome reunion
sin falta. Campeonato Balashi 35 + 2006 ta drentando su ultimo siman di weganan regular. E teamnan cu ainda ta luchando pa clasifica den e prome ochonan ta Rooi Afo, Phoenix, Sportboys y Caravel, solamente dos di nan so por clasifica ainda.E resultado di e di 10 siman di wega cu a a tuma lugar diasabra cu a pasa ta manerata sigui. Na veld di RCA na Solito Caravel a bin decisivo pa gana Roma cu e scoredi 2 pa 0 y asina mantene e posibilidad pa clasifica. E di dos wega a wordo gana
pa Inter cu e score di 4 pa 1, Henry Vargas y Richenel Maduro ta score 1x y Rafael Vanegas 2x. E ultimo wega Nacional y Sportboys a dicidi di parti e puntonanigual, e wega a keda empata un gol pa banda, Leo Garcia a score pa Nacional. Na terenodi Teachers na Tanki Leendert Bubali ta mantene su status di invicto ora nan ta gana
Jong Brazil 2 pa 1. E di dos wega cu a sigui SCA y Teachers a termina sin cu ningun team por a score. E ultimo wega Phoenix ta gana cu e score di 3 pa 0 for di Estrella.
E standing faltando solamente 1 wega nos ta haya Inter na prome lugar cu 21 pto, sigui pa Nacional tambe cu 21 pto, Bubali 20, Teachers 18, SCA 17, Roma 17, Rooi Afo 14,
Phoenix 13, Caravel 11, Sportboys 11, Estrella 2, Jong Brazil 1.
E ultimo siman di wega prome cu play-off lo wordo hunga diasabra awor na veld di
Bubali y Caravel. Na Bubali pa 05.00 Nacional vs Jong Brazil, 06.30 Rooi Afo vs Sport Boys,
08.00 Bubali vs Inter. Na tereno di Caravel 05.00 Estrella vs Teachers, 06.30 Roma
vs Phoenix y pa 08.00 SCA vs Caravel.
Un y tur ta cordialmente invita pa bin pasa un rato deportivo.

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Clausura Olimpiada Escolar

















COMISION DI MAYOR DI ST. DOMINICUS COLLEGE TA INVITA PA UN FUNWALK DI 5 KM

STA. CRUZ-- Comision di Mayor di St. Dominicus College ta invita nos Pueblo di Aruba y tur amante di caminata y en especial nos muchanan di tur school y nan respectivo mayornan pa un Fun Walk di 5 km.

E FunWalk aki lo tuma lugar diarazon 24 di Mei proximo y lo sali for di Bushiri Hotel y bay te na Costa Linda y bin termina bek na Bushiri Hotel. Orario di salida lo ta 6' or di atardi y ora pa registracion lo ta 5:15 di atardi. Tambe por registra di antemano na oficina di Idefre. E contribucion lo ta solamente 5 florin pa persona. Nos ta pidi pa tur hende ta na tempo na e punto di salida. Lo bay tin oportunidad pa gana bunita premio. E fondonan cu genera durante e FunWalk aki lo wordo destina na un Playbackshow na unda e alumnonan di St. Dominicus College lo bay haya e oportunidad pa mustra nan talentonan den p.e. musica, baile etc. cual lo tuma lugar prome cu e aña escolar aki termina. Comision di Mayor ta conta ariba participacion masal di tur e amantenan di caminata aki na Aruba.







INTERNACIONAL

Ingles

China completes dam of world's largest hydroelectric project



BEIJING — China finished building the Three Gorges dam across the Yangtze River on Saturday, a key milestone for the world's largest hydroelectric project.

The 1.4-mile-long dam was designed to stop deadly floods that regularly ravage China's farming heartland, and eventually produce 22.4 million kilowatts of electricity — enough to light up Shanghai on a peak day with power to spare.

But general manager Li Yongan cautioned, "We still face arduous construction tasks."

The project's power-generation facilities will not be finished until 2008 — a year ahead of schedule, according to official estimates.

Begun in 1993, the project steamed ahead with the backing of the communist leadership despite objections to its $22 billion cost and environmental and social impact, including the inundation of historical relics.

The dam will start protecting people from floods right away, Li said. "Even if there is a major flood this summer, the Three Gorges Project is capable of regulating flooded waters in an effective way and preventing 15 million people on the middle and lower reaches of the Yangtze River and their property from suffering damages," the official Xinhua News Agency quoted Li as saying.

Staccato from paper firecrackers, a burst of confetti and a brief speech marked the completion of the 607-foot high dam.

Plans for a more elaborate celebration were canceled, Xinhua reported, without giving a reason. Elaborate state celebrations have been rolled back amid a growing disparity between the urban rich and rural poor.

Critics speak

While proponents expect increased electricity generation and improved flood control, opponents see environmental damage, a ruined archaeological heritage and misery for local residents.

"In my view, building the Three Gorges dam is a ridiculous and evil farce," high-profile dam opponent Dai Qing wrote on Three Gorges Probe, an online news service run by Probe International, a Canadian think tank. "Many people have known something is wrong with the project, but few have dared to speak up."

Yangtze waters carry millions of tons of silt every year, but critics argue the dam will intercept much of it, with potentially disastrous consequences. Lack of sediment further downstream could lead to soil erosion, while the accumulation of sediment in the reservoir could raise its level and submerge more land than previously thought, critics say.

The reservoir could also gather garbage from tens of millions of households, with official estimates putting annual waste as high as 7 million cubic feet.

Environmental advocates argue that the dam could contribute to the extinction of the rare Yangtze dolphin.

More than 1.13 million people have been relocated to make way for the dam and its reservoir, according to an official estimate. River communities that in some cases have lived in the area for millennia will disappear. Some researchers have warned sedimentation and subsequent rising water levels in the reservoir will lead to the evacuation of tens of thousands more people.

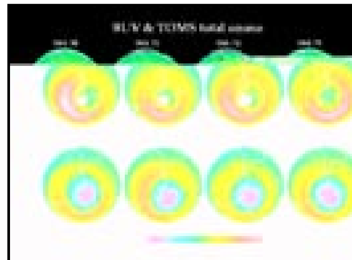
The area around the Three Gorges has been prominent in the development of Chinese civilization and is brimming with physical traces of this history that teams of conservationists have been working frantically to save. Efforts include moving the famous 1,700-year-old Zhang Fei Temple brick by brick to higher ground on the Yangtze's south bank.

But as the waters rise, anything that can't be saved will disappear along with renowned natural scenery.

Critics say the dam is under threat from earthquakes, with two geological fault lines nearby. Officials working on the project say the worst that can happen is a tremor measuring 6.0 on the Richter scale, while the dam is built to withstand 7.0 forces.

Report: Ozone hole may disappear by 2050

TOKYO — The ozone hole over the Antarctic is likely to begin contracting in the future and may disappear by 2050 because of a reduction in the release of chlorofluorocarbons and other ozone-depleting gases, according to a team of Japanese scientists. The findings are based on a series of numerical simulations carried out by Eiji Akiyoshi of the National Institute for Environmental Studies, near Tokyo, using projected emissions of chlorofluorocarbons and other gases blamed for the ozone hole. According to a report posted



Friday on the institute's website, the hole is at its largest now but is likely to gradually start contracting around 2020 and disappear by around 2050.The team's findings are in line with research by other scientists. Some, however, have suggested the hole won't heal until much later because old refrigerators and air-conditioning systems — many in the United States and Canada — are still releasing ozone-killing chemicals.

Both countries curbed those chemicals in newer products. Satellites and ground stations have been monitoring the ozone hole over the South Pole since its discovery in the 1980s. Chlorofluorocarbon levels in the earth's atmosphere have been declining since the mid-1990s due to international efforts to reduce emissi

Nagin wins New Orleans mayor's race

NEW ORLEANS (AP) — Mayor Ray Nagin, whose shoot-from-the-hip style was both praised and scorned after Hurricane Katrina, narrowly won re-election over Lt. Gov. Mitch Landrieu on Saturday in the race to oversee one of the biggest rebuilding projects in U.S. history.

"We are ready to take off. We have citizens around the country who want to come back to the city of New Orleans, and we're going to get them all back," Nagin said in a joyful victory speech that took on the tone of Sunday sermon."It's time for us to stop the bickering," he said. "It's time for us to stop measuring things in black and white and yellow and Asian. It's time for us to be one New Orleans."Nagin won with 52.3%, or 59,460 votes, to Landrieu's 47.7%, or 54,131 votes. While the vote was split largely along racial lines, Nagin was able to get enough of a crossover in predominantly white districts to make the difference. He also won a slim majority of absentee and fax votes cast by evacuees scattered across the country.Nagin, a former cable television executive first elected to public office in 2002, had argued the city could ill-afford to change course just as rebuilding gathered steam.His second term begins a day before the June 1 start of the next hurricane season in a city where streets are still strewn with rusting, mud-covered cars and entire neighborhoods consist of homes that are empty shells.With little disagreement on the major issues — the right of residents to rebuild in all areas and the urgent need for federal aid for recovery and top-notch levees — the race turned on leadership styles.Nagin, a janitor's son from a black, working-class neighborhood, is known for his improvisational, some say impulsive, rhetoric. After Katrina plunged his city into chaos, Nagin was both scorned and praised for a tearful plea for the federal government to "get off their (behinds) and do something" and his now-famous remark that God intended New Orleans to be a "chocolate" city.In his victory speech, Nagin promised his cheering supporters, "You're not going to get a typical Ray Nagin speech. I'm not going to get into trouble tonight, trust me."He reached out to President Bush, thanking him for keeping his commitment to bring billions of dollars for levees, housing and incentives to the city. And as for Louisiana Gov. Kathleen Blanco, with whom he feuded as his city descended into chaos, Nagin thanked her "for what she's getting ready to do.""It's time for a real partnership," he said. "It's time for us to get together and rebuild this city."Nagin's speech capped a night of jubiliation that began building as it became evident that he would win. Frequent cheers went up from Nagin supporters watching vote tallies come in. A jazz band played at his election night headquarters on the same Canal Street block where emergency responders and journalists took refuge when the city was covered in water last fall. Landrieu, who served 16 years in the state House before being elected to his current post of lieutenant governor two years ago, had touted his polished political skills and his ability to bring people together. He's the scion of a political dynasty known as Louisiana's version of the Kennedys — the brother of Sen. Mary Landrieu and son of New Orleans' last white mayor, Moon Landrieu, who left office in 1978. In conceding the race, Landrieu echoed the theme of his campaign — a call for unity."One thing is for sure — that we as a people have got to come together so we can speak



with one voice and one purpose," he said. "Join with me in supporting Mayor Nagin."Fewer than half of New Orleans' 455,000 pre-Katrina residents are living in the city, and a large number of blacks scattered by the storm have yet to return. Evacuees arrived by bus from as far as Atlanta and Houston to vote. More than 25,000 ballots were cast early by mail or fax or at satellite polling places set up around Louisiana earlier in the month — 5,000 more than were cast early in the primary. Turnout appeared to be on-par with the April 22 primary, when about 37% of eligible voters cast ballots. Nagin, who had widespread support from white voters four years ago, lost much of that support in the primary but got a much stronger showing this time.Voter Elliot Pernell was philosophical about his vote for the incumbent."He's been through the experience already," he said, "and won't make the same mistakes."Among the first to vote was 61-year-old Alice Howard, who was rescued after three days on her roof following Katrina and evacuated to Houston."I want the city to come back," she said. "This is my city. This is home to me. ... I want to make sure the correct person takes care of home.



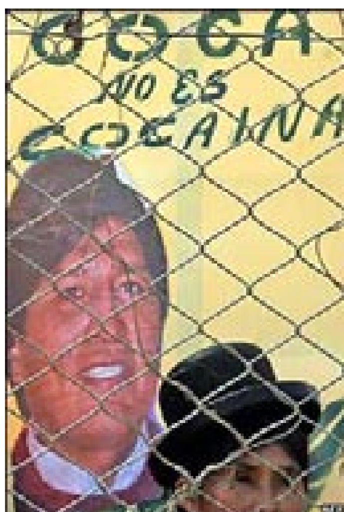
INTERNACIONAL

Ingles

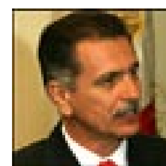
Morales busca límites a la coca

“Jamás habrá cero de coca, pero tampoco habrá libre cultivo de coca”, dijo este sábado el presidente boliviano, Evo Morales, en un acto realizado en Caranavi, uno de los municipios productores del arbusto, donde se inició la reducción voluntaria de cultivos. Ante una concentración campesina y luciendo abultadas guirnaldas de hoja de coca en el cuello, Morales reveló el enfoque de su gobierno respecto a la coca, uno de los temas más sensibles de su administración. “¿Estamos de acuerdo, compañeros, de aportar en la lucha contra el narcotráfico con la reducción voluntaria y sobre todo con una producción racionalizada?”, preguntó Morales a la bases cocaleras, las que respondieron con un contundente “sí” a coro. La coca es uno de los símbolos de la cultura andina, pero a la vez es la materia prima de la cocaína. Por ese motivo, en la última década, los gobiernos de turno aplicaron planes de erradicación del arbusto en concordancia con las políticas de Estados Unidos, aunque ninguno de ellos logró la meta de “coca cero”. Al contrario, en torno a las plantaciones de coca se articuló un fuerte movimiento social liderado por Evo Morales, quien finalmente llegó al poder en enero de este año. Quienes creyeron que con la asunción de un presidente cocalero “toda Bolivia se iba a cocalizar”, están equivocados, dijo el mandatario, quien quiere mostrarle al mundo que su gobierno aporta a la lucha contra el narcotráfico, “pero sin represión y sin erradicación forzosa”. Zonas de cultivo En Bolivia, existen tres grandes zonas de producción de coca. Una de ellas es el Chapare, en el departamento de Cochabamba, de donde proviene Morales; la otra es la región de los Yungas, en el departamento de La Paz, donde está permitido el cultivo para uso tradicional; y la tercera es Caranavi, donde se realizó el acto de este sábado. Según la ley 1.008 de substancias controladas, en Bolivia deberían existir sólo 12.000 hectáreas de plantaciones de coca, ubicadas en los Yungas. Sin embargo, según el último informe del Departamento de Estado de Estados Unidos, de marzo de este año, en esa zona y en Caranavi se detectaron 19.500 hectáreas de cultivos, mientras que en el Chapare se registraron 5.100 hectáreas. El mismo informe asegura que, en total, Bolivia tiene casi 25.000 hectáreas de cultivos. Sin embargo, la intención del gobierno es sustituir la ley 1.008 y elaborar un estudio sobre el mercado de la coca para definir los nuevos límites de producción, informó el viceministro de Defensa Social, Felipe Cáceres. Dos pilares La autoridad explicó que “la política nacional de lucha contra el narcotráfico y revalorización de la hoja de coca” tiene dos pilares y, por tanto, se aprobarán dos leyes en esta materia. Una de ellas estará orientada a la interdicción al narcotráfico, regulará la producción y el tráfico de drogas; mientras que la otra “revalorizará la hoja de coca, promoverá su industrialización y el desarrollo integral de las zonas productoras”, dijo Cáceres. Mientras se aprueban estos nuevos instrumentos legales y se hace el estudio del mercado de la coca, el gobierno de Morales aceptó que cada miembro de los sindicatos de productores de coca, se quede con 40 por 40 metros de cultivos, una extensión que los cocaleros denominan cato. La producción que exceda esa medida será reducida de manera voluntaria. Paralelamente, el gobierno de Morales inició una campaña de despenalización de la hoja de coca tanto en Bolivia como en el exterior. Su intención es que el arbusto sea retirado de la lista de substancias controladas, donde fue consignado por la Organización de Naciones Unidas (ONU) en los años 80. “Puede haber droga ilícita, pero no puede haber planta ilícita”, dijo Morales este sábado en Caranavi, a unos 160 kilómetros de la ciudad de La Paz, donde ratificó que “la campaña para defender la hoja de coca será internacional”. Visiones opuestas La visión de Morales respecto a la coca es opuesta a la que estuvo vigente en Bolivia hasta antes de su llegada a la presidencia, el pasado 22 de enero.Hasta entonces, la erradicación de cocales era forzosa y la meta era reducir plantaciones hasta llegar a las 12.000 hectáreas permitidas por la ley. Ahora, la reducción es voluntaria y el límite de hectáreas será establecido en base a un estudio. Pero, además, el gobierno boliviano busca proyectos para industrializar el arbusto. Con esta nueva visión, el ritmo de erradicación de cocales cayó al mínimo y, a cambio, el gobierno boliviano logró la paz en el Chapare, zona de constantes conflictos que dejaron a decenas de campesinos y uniformados muertos en el pasado. En el campo diplomático, la llegada de Morales al poder y el nuevo enfoque de la lucha contra las drogas, ha deteriorado las relaciones entre Bolivia y Estados Unidos, país que ha limitado la cooperación militar y en otros rubros relacionados con









México: gobierno admite abusos

Dos sucesos de violencia, uno en las minas de Michoacán, y otro, más reciente, en el poblado de San Salvador Atenco, a 60 kilómetros de la Ciudad de México, fueron el foco de la entrevista. El funcionario aseguró que tanto en el caso de los mineros de Sicartsa como en los disturbios de Atenco los “fenómenos de exceso en el uso de la fuerza” policiaca van a ser investigados y castigados. Hay varios temas que todavía están en las noticias, lo ocurrido con los mineros en Michoacán, en la planta Sicartsa, y los sucesos de San Salvador Atenco. En ambos hubo enfrentamientos violentos, quisiera su reflexión sobre lo que ocurrió allí. En ambos casos se presentaron circunstancias en las que las partes rompieron toda capacidad de diálogo. En el caso de la siderúrgica Lázaro Cárdenas, se estaba frente a la flagrancia de delitos como obstrucción de vías públicas, desposesión de una fábrica y riesgo de 2.800 empleos. Entonces, en una operación conjunta el gobierno estatal y federal, tuvimos que restablecer el estado de derecho con los lamentables acontecimientos que ahí se dieron, porque algunos policías entraron con armas cuando la indicación puntual era entrar sin armas. Y luego, de una manera inopinada, ante un desalojo de floristas en Texcoco, en un municipio perredista, se presenta este grupo de Atenco, que se alquila para la violencia, y se producen estos actos, en los que secuestran a varios policías. Allí también se tiene que actuar y nuevamente se vuelven a presentar fenónemos de exceso en el uso de la fuerza, los que van a ser castigados en ambos casos. Por lo que dice el gobierno reconoce que efectivamente hubo excesos y abuso de autoridad por parte de la policía. ¿Por qué pudo ocurrir algo así? México tiene una asignatura pendiente en materia de profesionalización de los cuerpos de policía. En general, son personas con salarios muy bajos, con un entrenamiento insuficiente, con una muy escasa historia de participación en este tipo de eventos. En el caso de Atenco además, con un coraje muy profundo, que no se justifica de ninguna manera pero ahí está presente porque el día anterior a compañeros suyos los habían casi matado. Allí hay un componente humano que ellos tienen que dominar, eso hay que reconocerlo. Pero esto no inhibe, de ninguna manera, la responsabilidad del Estado de restablecer, como última instancia, a través del uso de la policía, el estado de derecho. Les digo lo mismo que dijo el señor gobernador y que platicamos ambos: que los asuntos que tienen que ver con violaciones a los derechos de las personas tienen que resolverse por la vía de las instituciones. No es válido el argumento de que no se tiene confianza en la autoridad, porque hay suficientes mecanismos jurídicos y sociales para exigir de los juzgadores y de las autoridades involucradas, la seriedad y el profesionalismo necesario para estos casos. Todas las instituciones del país son perfectibles, pero funcionan. Por lo mismo yo he reiterado el llamado a que las personas que sientan violados sus derechos, cualesquiera que sean, acudan a la autoridad competente. Estos hechos violentos ocurren a pocas semanas de un proceso general de elecciones, ¿cómo describiría usted el actual clima social en el país? ara concluir y separar muy bien los temas, yo quiero decirle que este tema Atenco, que tiene su importancia relativa por el lugar y las personas involucradas, y que además se quiere utilizar políticamente por otros, no tiene un impacto más allá de lo que se quiere pensar. El país está caminando fuerte. Los conflictos que surjan aquí y allá no alcanzan a alterar la marcha normal del país. La garantía es la participación de todos. El 2 de julio yo estoy seguro de que la voluntad ciudadana total es la de vivir en un país en paz y en orden, el proceso electoral va a transcurrir en paz y en orden. Por esto pedimos a los candidatos que acepten de manera incondicional el resultado que arroje el proceso, a través de los datos que den a conocer las autoridades electorales.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Mustra loke bo ta capaz di haci y no tene miedo di blof un tiki riba bo exitonan anterior. Bo capacidad di traha duro y pa duna tur loke bo tin lo impresiona e personanan cu ken bo ta traha cunan. Placa y contract, aunke cu ta bon, lo bin den un manera inusual. Number: 9.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
No sub-estima un di bo competidornan of lo bo wordo laga atras. Tira un bista mas cerca di loke bo ta hacienda personal y profesionalmente. Update bo look, duna bo ideanan y impresion general un facelift y lo bo sorprende tur hende. Number: 16.

Aries: 21Maart.-19April.
Algo lo ta pasando tras di bo lomba. Sigura pa bo no laga nada sin caba of lo bo duna razon pa nan criticabo. Placa gasta riba auto-desaroyo lo ta un inversion cu bal la pena. Number: 22.

Tauro: 20April.-20Mei.
Sali y haci algo cu por hacibo contento. Encuentronan apasiona ta den streyanan. Si bo haci plan pa dos of sali y topa hendenan nobo, amor probablemente lo ta e resultado final. Number: 31.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Bo tin e forza pa efectua bo plannan. Bo caracter carismatico lo ta na ora. Usa esaki na bo bentaha. E no lo ta facil, pero lo bo haya un manera pa logra loke bo a pone pa haci. Number: 35.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Biahe lo resulta den topa un hende cu kende bo kier forma un relacion. Un buelta den bo manera actual di haci cosnan por proveebo cu un bista contra competencia. Problemanan na cas por forma. Number: 44.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Coy tur e fabornan cu bo por si e por yudabo yega na e siguiente nivel cu un proyecto. Un oportunidad pa haci algun cambio di con pa gana bo biba ta mustra hopi favorabel. No tene miedo di pensa otro. Number: 3.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Tin algun duda encuanto bo trabao, pero si bo mantene bo mes na bo plan original, lo bo surpasa cualkier obstaculo cu bo ta enfrenta. Un situacion probablemente lo escala sib o no tene mucho cuidao con bo ta handle tanto bo parehanan personal como di negoshi. Number: 19.

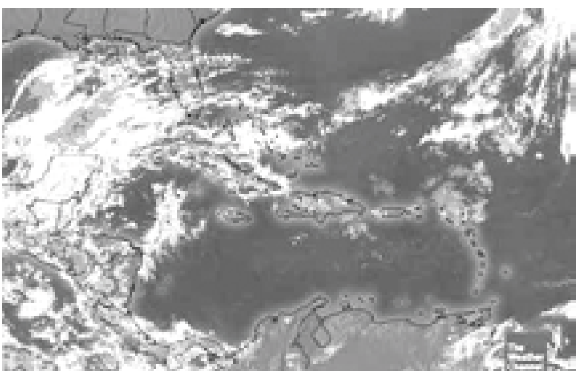
Libra: 23Sept.-23Oct.
No laga bo emocionnan interfere cu cosnan cu bo a logra awe. Ta importante pa bo no laga nada slip of laga otronan tuma over. Manteniendo bo mes ocupa lo yudabo kita bo pensamento for di asuntonan cu por haci poco p'abo. Number: 22.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Bo por conta riba un otro hende pa coy mas hooi riba e forki y yudabo caba cu bo cosnan. Mas tempo bo pasa cu bo sernan keri, mas sigur bo bida personal lo bira. Tuma tempo pa bo cuida loke mas bo ta stima. Number: 27.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
No gaña bo mes den kere cu un otro hende lo tene cuenta cu bo interesnan. Un oportunidad di trabao ta prometedor. Bo por haci cambio si bo ta lihe pa responde un clasificado of un mencion encuanto un trabao. Number: 32.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Amigonan nobo lo habri bo wowonan pa posibilidadnan. Ta tempo pa bo bay den condicion y sinti bo mes salud un biaha mas. Trabao duro por ta rekeri, pero na final, e lo ta bal la pena. Number: 38.

SOLO Di Pueblo — Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ-- Pa awe mainta lo bay tin intervalo di nubia y solo. Temperatura lo ta 33º celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 35 kilometer pa ora, riba direccion maximo, humedad ta 67%.

Pa loke ta trata atardi, tempo lo ta parcialmente nubla cu lo por desaroya den awacero ocasional mas laat durante anochi. Temperatura lo ta 27º celcius y biento lo ta riba un forza sosteni di 3ylem pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 40% y maximo humedad ta 81%.
Salida di solo ta 6.14 di mainta y bahada di solo ta 7'or di anochi.

Sopi di Siboyo Suiso



Ingrediente:
2 cuchara grandi di manteca sin salo
2 siboyo mediano, geslice fini€ fini
salo na gusto
pepper mula (of na puiro)
2 cup pan Frances na dou
1 cuchara chikito di sucu granula (opcional)
2 cup di bouillon di galena
¼ liber di keshi Suiso of Gruyere, corta na dou
3 cup di lechi sin vet

Preparacion:
1. Smelt e manteca riba candela modera den un paila. Agrega e siboyo, sasona esaki cu salo y pepper y cushina te ora cu nan bira moli, pero sin colo, 15 minuut. 2. Corta e pan na dou mediano y agrega esaki den e paila, hunto cu e sucu. Draai esaki constant pa mas of menos 1 minuut, pa asina e pan absorbe e manteca. 3. Agrega e bouillon di galena y cushina esaki. Lage para pa 20 minuut. Agrega e keshi lentamente. Reduci e candela pa asina e cushina bon. Cushina, sin tapa, birando esakinan ocasionalmente, pa mas of menos 10 minuut. 4. Mientras tanto, keinta e lechi den microwave te ora e bolter di huma. Tire poco poco den e paila. (Nota: no laga e sopi herbe di mas, sino e keshi lo separa y e lechi lo larga) Sirbie inmediatamente.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	9561-9775	6424-9180	1868-0804	0519-2762	2251-5798
2	0116-4851	6520-1252	8879-5536	SUPER 4	SIGNO
3	5352-6851	4417-0000	5670-7138	9962-9371	Tauro/Virgo

LOTTO DI DIA	06	07	09	23	25		
LOTTO	03	09	15	19	28	Letter K	Joker 23
STO. DOMINGO	6174	8339	9885				

TOP 95

SOLO Di Pueblo

Resultado di Campeonato Nacional Sprint Triathlon 2006.

STA. CRUZ--Diadomingo 21 di Mei 2006 Aruba Triatlon Association a tene su Campeonatonacional di Sprint Triathlon. E evento a cuminza pa 7'or di mainta na Brisasdel Mar na Savaneta,cu participacion di 26 tri-atleta.Den categoria infantil e ganador a resulta e tri-atleta Jeandre Willems. Yden categoria di e grandinan e ganador a resulta Filip Lauwers cu un tempodi 1.00.14, i e Campeon Nacional a resulta di ta Lucien Dirksz.Aruba Triathlon Association kier a gradici tur e voluntarionan cu a yuda pahaci e careda posibel, y federacion di Kayak. Tambe Brisas del Mar cu semperta facilita nos nan lugar pa haci nos eventonan, Ems. Aruba TriathlonAssociation kier a felicita su tri-atletanan Filip Lauwers y Albert Vrolijkcu logra termina na di 4 y 5 puesto den e campeonato Centro Americano na
Cuba dia 12 di Mei ultimo. Tambe Adolfo Gomes cu a termina na di 10 lugar,Andrew Larmonie cu pa motibo di un lesion no por a caba cu e careda, nos tadesea Andrew un pronto recuperacion.Aki ta sigui e resultado di e evento:

Masc.7-9:
1. Jeandre Willems 18.16
2. Eugene Dirksz 18.35
3. Shaunrick Croes 19.14

Masc 10-11:
1. Edgar Croes 38.52
2. Elvin Croes 46.38

Masc 12-13:
1. Andrew Larmonie 50.54

Masc 14-15:
1. Alexander Robert 57.35

Masc 16-18:
1. Sidney Merryweather 1.04.17
2. Dyonne Lopez 1.21.44

Masc 19-29:
1. Filip Lauwers 1.00.14
2. Andrick Fingal 1.11.35

Masc 30-39:
1. Lucien Dirksz 1.03.53
2. Ozzy Tromp 1.14.43
3. Jeffrey Leonardo 1.24.47

Masc 40-49:
1. Gary Quandus 1.124.09
2. Rene TenTije 1.30.44

Masc 50+:
1. Salomon Buddy 18.23
2. Rupert Ammerlaan 1.30.44

Relevo 13 jrs und.
1. Jonathan Rasmijn
Clinton Figaroa
Willem Lacle 43.21
2 . Marlous Rodriquez
Cedrick Rodriquez
Nathalie Palmer 1.17.14

Fem open:
1. Veronica posner 1.15.38

Relevo 10jrs und
1.Axel Tromp
Stef Flanegin 21.45
2. Xena Semeleer
Justin Mohamed 25.53

Relevo Open:
1.Valerie Eman
Maximilion irving
Alrick kock 57.34
2.Errol Perez
George Winterdaal
Shariska Dirksz 1.03.53

DYLAN MARTIN PASSCHIER

Cu hopi alegria nos ta anuncia nacemento di nos baby boy DYLAN MARTIN PASSCHIER 2 di mei 2006, 10:55 a.m. 3040 gram, 46 cm Nos kier haci uso di e oportunidad pa gradici Dr. Lopez-Dorado, personal di verloskamer, operatiekamer y kraamafdeling di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, partera A. Correa, y tambe tur famia, amigo y conocirnan cu di un of otro manera a mustra atencion pa cu nos baby. David Passchier y Desiree Passchier-Swaen Adres pa felicitacion: Balsamostraat 2-A, Ponton, Aruba

Pabien

Awe 20 mei, dia pa recorda paso ata tanchi Osha/Rosa...a hasi anja. Ta ki mi a tende di OREO in tha house??? Hopi Felisitashon y hopi anja mas... Gosa hopi... Awo cu e edad ey ta basta bieuw... hihi... Y con e potret ta? e ta leuk noh.?? Di parti Groningen!

Osha/Rosa... Yeeeyy

Esaki ta mi tanta Osha/ Rosa... Yeeeyyy el a hasi anja y bira bieuw! Ta ki mi a tende di OREO in tha house??? For di akinan ta bay yen di felisitashon p'e... Oshaaaa....bo a gusta e potret? Jess y Eg

Conhuntamente cu AHATA







Studiantenan di Maneho di Hospitalidad y Turismo na Universidad lo conduci un estudio di Evaluacion di Marca di Destinacion. Universidad di Aruba – E zomer aki, studiantenan di e Facultad di Maneho di Hospitalidad y Turismo na Universidad di Aruba lo conduci un encuesta grandi entre turistanan y bishitantenan di nos isla. E estudio lo cuminsa dia 23 di mei y lo dura un periodo di 5 siman. Ekiponan di studiante lo entrevista mas cu 1000 bishitante, na varios sitio rond di nos isla, usando un formulario special di encuesta cu a wordo crea bou direccion di Dr. Ryan R. Peterson, Director di e Facultad di Maneho di Hospitalidad y Maneho. Peterson ta raporta cu su facultad semper a trata di provee educacion academico di calidad halto y cu e encuesta benidero lo permiti studiantenan pa integra investigacion practico cu e material teoretico cu a wordo studia.

E iniciativa a wordo anuncia conhuntamente cu e Asociacion di Hotel y Turismo di Aruba (AHATA), kendenan ta sostene y sanciona e estudio completamente, ansioso pa mira e resultadonan interesante, como e prome paso den un plan di 4 paso, esaki segun Jorge Pesquera, Presidente y CEO di AHATA. Segun Pesquera e encuesta lo ta parti di AHATA su plan comprensivo strategico, cu Evaluacion di Marca como e prome paso, sigui pa e formulacion di un Promesa di Marca, e conceptualisacion di Brand Blue Print cu e meta di Culturalisacion di Marca den tur aspecto di bida na Aruba. Tambe presente na e conferencia di prensa cu a wordo teni na Universidad di Aruba tabata Lydia Emerencia, kende a papia tocante e Universidad di Aruba como e comunidad su partner cu conocemento pa loke ta turismo sostenibel, buscando pa expande e sinergia entre e institucion academico y bida berdadero riba e isla.

E studiantenan di Universidad di Aruba tambe a expresa nan entusiasmo pa e encuesta. Nan meta, nan a splica, ta pa presenta e percepcion di un grupo representativo di bishitantenan, pasaheronan di crucero y huespetnan di hotel, buscando contestanan riba preguntanan crucial manera nan motivacion pa bishita e isla y tambe evaluando e experiencia actual di e bishitante. Ehecutivonan di AHATA Amy Ras y Sanju Luidens tambe ta ansioso pa siña di e informacion ricibi, y pa tene un spiel cientifico pa mira Aruba dor di e wowonan di su bishitantenan pa prome biaha.

Den e potretnan por wak e conferencia di prensa na Universidad di Aruba unda cu a anuncia e estudio.

Talento local stimula na Amazonia Churrascaria

Palm Beach – Amazonia Churrascaria a recluta 4 studiante di EPB como empleadonan part-time na e restaurant. Nan ta ambicioso, segun Hubert Solagnier, gerente di e restaurant, kende a raporta tambe cu e studiantenan hoben y energetico ta bin cu un bon fundacion di conocemento basico tocante Cuminda y Bebida y nan ta hopi sabi y facil pa entrena. Jonathan Koolman, un sirbidor, Favian Morales, un coki, Darrel Lacle, un sirbidor y Reginald Gomez, tambe un coki, ta individualnan cu ta sinti un compromiso pa e trabou. Nan ta bai scol tur dia di 7:30 di mainta pa 2'or di atardi, y 4'or di atardi nan ta presenta pa trabou na Amazonia Churrascaria te 11'or di anochi. Nan carera ta dificil pero nan soñonan ta grandi. Tur kier caba cu nan educacion secundario y sigui na universidadnan Mericano of Hulandes. Tambe un alumno di scol, sous chef Steven Koolman, un studiante di EPI, ta trahando pa yega na su MBO-Opleiding. Steven tin 5 aña caba na Amazonia, trahando y studiando full time. Solagnier, kende ta aprecia e esfuerso su empleadonan hoben ta haciendo, ta purba di acomoda nan ora cu examennan ta den porta y ora cu nan compromisonan escolar ta rekeri mas di nan. Personalmente e lo kier mira mas restaurant y hotel habri nan portanan pa talentonan local, Aruba su futuro ehecutivonan di hotel y restaurant.



Prome Santa Comunion di Clarisse Elaine Kock

Foto Amado

Clarisse Elaine Kock a ricibi su prome santa Comunion. A celebra esaki cu su mayor y famianan. Felicitacion ta bin di parti su papi Dino, mami Patricia, welo y welanan y bisabuelo y demas famia. Pabien di parti di Solo di Pueblo.











Timothy de Palm 12 TH Birthday Pool Party

Foto Amado













Prome Santa Comunion di Chrissy-Ann Gomes

STA. CRUZ--Diasabra 20 di Mei, Chrissy-Ann Gomes, alumno di derde klas di Colegio San Hose a haci su Prome Santa Comunion.
Anochi el'a celebra esaki hunto cu famia,conocirnan y su amiguitonan.
Esnan presente por a goza di un anochi hopi agradabel acompaña pa e musica
dushi di e agrupacion musical bao gui di Giovanni Lane.
Tambe tabata tin actuacion especial di e "Mago Chino", kende a deleita esnan
presente cu magia. Especialmente e muchanan a goza un bol.
Despues di e show di e mago tabata tin actuacion di e conocido cantante Jose
David Polanco cu acompañamento di Andy y Remy ariba guitara













Ta Bende

UN LAP TOP TOSHIBA NOBO
Intel Celeron M 1.7GHz • 512MB RAM • 80GB HD • DVD / CD-RW •Wi-Fi • ATI Radeon XPRESS • Wide Screen
Interesadonan por yama 5832996 puntra pa Harold

Tin mester

un body man cu experiencia cu por prepara y spuit auto y cu ta interesa pa traha cu contract
Interesadonan por yama 5646791 of 9664370

Ta Bende

Un Pick Up Dodge Dakota '97

4 Cylinder
Prijs Afls 8.500,-

Jama: 5932725

TA BENDE

Sofabed Alf. 400.-
Airco split unit 9000 BTU 110V Afl. 600.-
Set di Sala Ratan Afl. 900.-
Wandmeubel Afl. 400.00
Banki y Mesa pa Patio Afl.150.-
Television Afl.75,-
Tel:588-3079 / Cell 568-5296

TRADITIONS

A Taste of Aruba

Situa den parking lot di Aruba Bank San Nicolas.
Pa un bon plato crioyo pasa of Yama: nos na 965599
Promocion: cumpra e cuminda y haya 1 pida "3 leche" gratis
Nos ta Deliver tambe!

TaBusca

Urataca Center
Urataca 12
Tel: 5855212
1 Pizza Maker
1 Kitchen Helper
Pasa personalmente entre 9am y 12pm

Se Busca

Gianomar Services
Ayudante de Cocina
Ayudante de Carpintero
y Ayudante de Construccion
todos con permiso libre
Presentarse en Gianomar con identificacion y permiso
Tel: 583-5619
Dakota Shopping Paradise

TaBusca

CUSTOM CONTRACTOR
1 Pipe Fabricator
1 Welderdo A
Pa mas informacion y applicacion pasa na Amsterdamstraat #3

Ta Busca

Urataca Center
Urataca 12
Tel: 5855212
Ta busca
1 Pizza Maker
1 Kitchen Helper
Pasa personalmente entre 9am y 12pm

Oferta di siman

Limpieza facial Afls. 50,-
Manicure/pedicure Afls. 45,-
Makiyahe Permanente Afls. 100,-
Highlights Afls. 50,-
Massage Afls. 50,-
Corta Cabey AFls. 20,-
Adres: Santa Cruz 36Cel: 5632019
Nos ta habri di dialuna te cu diasabra 8'or y mey di mainta te cu 7'or y mey di anochi.
Diadomingo 10'or y mey di mainta te cu 2'or di merdia.

Vision Optica — Sun & Shade Optica



Sun & Shade
Sta. Cruz
Tel: 585-4133



Sun & Shade
Bubali
Comurcial Center
Tel: 587-3311



Vision Optica
Tel: 588-5588



Pa bo bril di bista, tur sorto di contactlens, examinacion di bista profesional y bon servicio na prijs incomparabel.

Pasa bishita nos libramente.
Un cita no ta necesario!

SOLO DI PUEBLO TIP LINE

593-7390

Ta Bende

1 Jeep Wrangler '97
Fls. 10.500,-
1 Toyota Tercel '94 Fls. 3.750,-

Jama Tel: 565-2027

TaBusca

GARCIA WELDING
SAVANETA 195-C
2 Cross Crafter
2 Auto Monteur
7 Welderdo
2 Pipe Fabricator
1 Welderdo A
1 Proyect Engineer
2 Pipe Fitter
Pasa personalmente pa yena application.

Ta Huur

Un kamber / apartamento den Playa cu baño.
Incluyendo awa/coriente, cable y entrada priva.
Pa hende serio.
Cel: 746-9081

Ta Bende

Pa motibo di viahe ta bende un Kia Rio aña 2003, color blanco.
Power steering, powerwindows, airco, CD placer, automatic, den hopi bon condicion.
Prijs Afl. 13.500,= (discutibel)
Tel: 965-3607

TA BENDE

Wega pa
X-BOX 360

FIFA Germany 2006
Ghast Recon

Yama 560-6919

Ta Bende

LABRADOR PUPS M/F
AMERICAN BULLDOGS PUPS M/F

FLS. 850,-
CELL: 5939105

Ta Bende

Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

CLASIFICADO

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Special Auto Sales tin na benta:

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

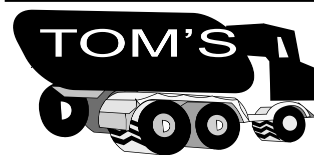
Ta Bende

Un bicicleta den bon condicion segunda mano F200,-

Un micro wave 800 watt nobo nobo F250,-

X-Games
Tel: 5608824

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento

Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Computer Les

* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro



Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088
Buena musica,ambiente latino y cuminda colombo / peruana.
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita: 5623265
Nos ta bende pabo.

Yuwana Sportsbar & Comedy Zone

Yuwana Sportsbar & Restaurant N.V.
TA BUSCA

Un 1st Cook

Tur hende cu ta aplica mester tin experiencia. Pasa personalmente na Oficina na Crijnesstraat 8 of yama na telefon 5848283

Tin Mester

Mas Construction General
Tin mester di 2 Gipser

Pa mas informacion yama: 7329462
Lucianitastraat 6.

Clasificado Popular

Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Tin mester

KAPSALON
HEALTH COIFFURE
ROYAL
Mester di empleado Arubiano urgente of firma liber cu 5 aña di experiencia y cu por papia Papiamento
Por yama Tel: 5853279 of 5858765
Sero Biento 3

Tin Mester

Konstruktiva & Design N.V.
Palm Beach 33-B
Tin mester di
2 Tegelzetter
2 Carpinte
Pa mas informacion yama na: 5866281 of 5861306

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

TaBende

1 Frigidaire 18.5 cubic feet	F350,-
1 Bunkbed di metal (preto)	F250,-
1 Television 19 inch	F200,-
1 Toaster (di 4 slice)	F 30,-
1 Set di Intercom (2)	F 75,-

Pa mas informacion jama Tel: 740-2973
9AM-1PM of despues di 5PM

Rib- King

Diasabra y Diadomingo 11'or y mey di mainta pa 7'or di anochi
Awor den edificio di Avon – Eagle
Ribs – Beef – Chicken – Fish - Burgers

CLASIFICADO

Ta Bende
1 Jeep Wrangler '97
Fls. 10.500,-
1 Toyota Tercel '94
Fls. 3.750,-
Jama Tel: 565-2027

Ta Bende
Un Nissan Almera 2004
21.000 KM cori
Prijs: Afls. 24.800,-
Pa información tel:
5651307 of 5675198



Ta Bende
Time Share na La Cabana siman 40. Ta core di diahuebs pa diahuebs,cumisamento di Oktober,ta cai parcialmente den Oktober vakantie. Prijs ta discutible.
Pa informacion
Cel. 561-6758

Mika Food Nv
Tin mester di
Keuken-helper
Sasakiweg 52
Tel: 587-0056 /



Ta Bende
A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

Glen's Palce
Tin mester di keuken-helper
Pasa na Tanki Leendert 106
Puntra pa: Glen Fun
583-9705

Ta Busca
I.L. Laboratorio Familiar N.V.
De La Sallestraat 72
Tel: (297) 583 1415

Un Medisch Microbiologisch Analiste diploma di nacionalidad Hulandes, cu 5 aña di experiencia. Interesadonan por tuma contacto cu nos.

Oferta special


Nos tin den stock
B.B.Q Grill pa Afls 200,-
Made in Aruba
Yama: 9638182 of pasa personalmente na
Hooiberg 92-E

Ta ofrece
Un bon miniteca
pa anima bo fiesta
sea ricibimento,
bautismo, bruid y otros.
Jama7449117 puntra
pa henry di miniteca
Extreme

TaBende
Un Huffy mountainbike nobo pa damas, color blauw
Pomp di bicicleta gratis
Dos nachtkastjes cu lachi pa kamber
2 haardroger
Bon compra!
Prijs razonabel
Tur pa afl 200,=
Tel: 586-4636 / 564-4523

Ta Busca
Matos Cleaning & Contractors
Ta busca metselaar.
Por Acudi na Mahuma 26-B
Tel: 560-5184

Ta Bende
LABRADOR PUPS M/F
AMERICAN BULLDOGS PUPS M/F
FLS. 850,-
CELL: 5939105

Ta Bende
1 Jeep Wrangler '97
Fls. 10.500,-
1 Toyota Tercel '94 Fls. 3.750,-

Jama Tel: 565-2027

Ta Huur
Dos apartamento na Piedra Plat 85 B, ariba John's Pizza.
Pa mas información
yama: 737-0042
737-0043

Ta Bende
Laptop Son Vaio
P4 3.06 Ghz
512 Mb RAM
80 Gb HD
Wi-Fi Ready
Afl. 2300,-
Tel 745-3565

TA BUSCA
I.L. Laboratorio Familiar N.V.
De La Sallestraat 72
Tel: (297) 583 1415

Un Medisch Microbiologisch Analiste diploma di nacionalidad Hulandes, cu 5 aña di experiencia. Interesadonan por tuma contacto cu nos.

TA BUSCA
URGENTE
Gianomar Services
15 Data Input Clerk
3 Driver cu rijbewijs "C"
Si ya bo ta registra yama of pasa na oficina
Tel: 563-1956
Dakota Shopping Paradise

Ta Busca
Cu urgencia ta busca 2 dama bunita, balente pa traha na Jo-Ann Bar & Restaurant.
Interesado por yama
733-5990
Urgente urgente, solicita awor!

A perde
Un laptop marca Gateway di un studiante, den cunucu patras di Rowiginis.
Pa esun cu haya e laptop tin un recompensa.
E laptop tin su informacion di estudio pa asina e por caba su school.
Please yama: 585-3755

Ta Bende
Cas 2 kamber -2 baño
y apartamento
Ponton Central cu Playa

Yama : 5658387

SOLO DI PUEBLO
TIP LINE

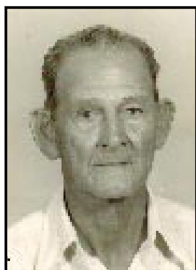
593-7390

AD PATRES FUNERAL HOME

**"Señor ta mi lus y salbacion,
di ken lo mi tin miedo?
Señor ta fortaleza di mi bida,
pa ken lo mi tembla?"
PS. 27 vers. 1**

Nos ta anuncia fayesimento di:

Victor Lopez



**Mihor conoci como "Toy"
*14-05-1913 +19-05-2006**

Na nomber di su:
Yiunan:
Jose y Assi Lopez-Dorothal y fam
Damaso y Chichi Lopez-Maduro y fam

Nietonan:
Richard y Regina Lopez-Stamper y yui
Marila y Chris Stuurman y yiunan
Valeria Lopez y Joseph Anjie y yiunan
Edson y Naida Lopez-Feliciana y yui
Anais Lopez

Cuña:
Sra. Vda. Reineta Lopez-Maduro y fam
Sra. Vda. Selly Wever-Rasmijn y fam

Swa: Rudolfo Rasmijn y fam

Bisanieto y bisanietanan, primo y primanan, sobrino y sobrinana, ihanan y demas famia Lopez, Maduro, Rasmijn, Geerman, Dorothal, Ravine, Werleman, Koolman, Tromp, Rosales,Vrolijk, Rafini, Irausquin, Ras, Morales, De Kort, Thijsen, Noguera, Croes, Solognier, Briezen, Cornes, Bernabela, Wever, Wernet y compañeronan di Huize Maristella.

**Ta invita tur famia, amigo bisiña y conocirnan pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 23 di Mei 2006 pa 4'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di "Toy" lo ta reposa di 2or den misa Santa Theresita na San Nicolas**

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro nomber di famia.
Adres di condolencia ta: Weg Sero Blanco 26-C
Fam. Lopez - Dorothal
For di 7or pa 9or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita condolencia na cas.

GRADICIMENTO / INVITACION

**Señor, Bo a yama mi y mi a obedece Bo
Mi sabi cu Bo ta conoce mi completamente
y di otro banda mi a haci lo posibel pa siña
conoce tres cos. Bo a siña mi Fe, Speranza
y Amor.
Cerca Bo tin tanto di tur tres, pesei mi kier a
laga atras pa tur cu a stimami
esun cu ta mas grandi, esta AMOR.
Cu esaki por keda biba den nan, pasobra
eyden Abo ta biba, pasobra Abo ta AMOR.**

Na number di su yiunan, nietanan, nietonan, bisanietonan di nos defunto stima:

Sra.Vda. Tomasina "Onsi" Tromp-Boekhoudt

Nos kier a gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamada telefonico.
Un danki special ta bay pa tur famia, bisiña, conoci cu den un forma of otro a mustra nan atencion prome y durante fayecimento y entiero di nos defunto stima: "Onsi"
Un danki na Grupo Magdalena cu a canta bunita den Misa.
Tambe gradicimento pa Mementomori Funeral Home pa nan bon servicio.
Danki na Mabel, Ina, Rita, Filomena Tromp, y Brigida Croes di Pastorale Zorg cu a juda nos den oracionnan den Hospital dunarnte di enfermedad di nos defunto.
Un gradicimento grandi na tur zuster y broedernan di Interne Afdeling di Dr. Horacio Oduber Hospital. Muy especialmente John, Alona Galang, Gladys Navas, Tania, Erna y Isodora di voedingdienst. Tambe na Dr. Meelis, Dr. Tonk, Dr. Haime Falconi, , Dr. Dennert, Dr. Kelly (huisarts).
Tambe un danki special na Sra. Isenia Webb cu a duna hopi stencion na nos mama den Hospital.

Alavez nos kier a haci un invitacion pa tres santo sacrificio di misa :
Dialuna 22 di Mei 2006
Diahuebs 25 di Mei 2006
Diasabra 27 di Mei 2006 pa 7' or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.
Despues di misa di diasabra lo tin un Rosario na cas Matividiri 35 pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Ad Patres Funeral Home

***Señor ta mi wardador,
mi n' tin falta di nada;
den kunuku di yerbe berde
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil
pa mi bolbe haya forza.***



Rosa Van Der Biezen

Mihor conoci como "Linda of Rosa"
***08-08-1937 +18-5-2006**

Yiunan:
Siro La Rosa casa y yiunan
Maria y Alfonso Harkelijn y yiunan
Theresa La Rosa y yiunan
Pedro La Rosa y casa y yiunan
Maikel La Rosa
Raymond Van Der Biezen y yiunan
Elvis Van Der Biezen
Juan Van Der Biezen y yiunan

Rumanan:
Vda. Elogia Thiel y yiunan
Lourina Tromp y casa y yiunan
Adela Van Der Biezen
Luisana Van Der Biezen

Cuñanan:
Vda. Aura Van Der Biezen y yiunan
Vda. Neka Geerman y yiunan

Sobrino y sobrinanan, sobresobrino y sobresobrina, Nietonan y nietanan, 6 bisanieto y bisanietanan. Demas famia: Van der Biezen, Werleman, Thiel, Tromp, Farro, Geerman, La Rosa, Harkelijn, kock, Milano, Maduro, Jones, Ras, Dirks, Donata, Wedster, Quandt, Kaurst, Eeckmeyer, Winterdaal, Petrochi, Bito, Quandus, Gomes, Webb, Dania, Solognier, Valdink, Coco, Panteflek, Steward
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **dialuna 22 di Mei pa 4'or di atardi na Capilla Santa Famia na Pos Chikito y despues saliendo pa santana central na Sabana Basora.**
E restonan mortal di "Rosa" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Capilla Santa Famia na Pos Chikito
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro nomber di famia.



ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.



cu tristeza ta participa fayecimento tragico di baby

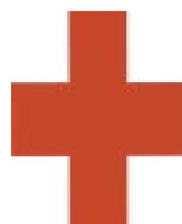


Kaithline K.A. Jimena Kock

Yiu di nos colega Raymond Kock y Mirella Kock-Martinez

Cu Dios duna hopi forza na Raymond y su Señora y demas famianan, alavez ta invita su coleganan pa asisti na e acto di entiero dialuna 22 di mei 2006.



Het Nederlandse  **Rode Kruis**

Afdeling Aruba



Cu inmenso tristeza nos ta comparti e dolor di e fayecimento tragico di

Kaithline "Kaithi" Jimena Kock

e angelita di
Raymond y Mirella Kock
voluntarionan fiel di Colonne.

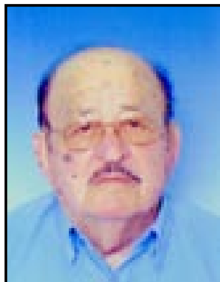
Nos ta desea Raymond y Mirella y otro familarnan di *Kaithi* hopi fe y forsa den e dianan dificil aki.

Colonne y Directiva di Cruz Cora Aruba

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur cu di un of otro manera a mustra nan antencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di mi estimado esposo, nos tata, welo y bisawelo stima

PAUL TRIMON
"Paus" of "Pablo"



Un gradicimento special na:
- Tur esnan cu a manda flor, krans, telegram of yamada telefonico.
- Personal di Eerste Hulp na Hospital.
- Personal di 1er y 3er piso y di Medium Care, danki di curazon pa tur atencion y pasenshi.
- Dr. Lacle
- Dr. Suverkropp
- Dr. Van Leeuwen
- Dr. Kock
- Dr. Posner
- Brigida, Venny, Diana y Lisa pa boso bunita oracionnan cu a duna nos forza y consuelo durante enfermedad y fayecimento di nos defunto stima
- henter e staff di Mementomori Funeral Home pa nan excelente servicio.
-Y tur esnan cu di un of otro manera a yuda nos den e momentonan dificil.

Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.
Alavez nos ta invita bo(so) pa 2 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
- Dialuna 22 di Mei 2006 pa 6:30 pm
- Diaranzon 23 di Mei 2006 pa 6:30 pm
Na Misa Santa Ana na Noord pa descanso di su alma.

Boso presencia lo keda altamente aprecia.

Danki di curazon un biaha mas di parti di: Sra. Rosa Trimon-Dijkhoff, yiunan y nan famia.

GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradicidi tur esnan cu a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima

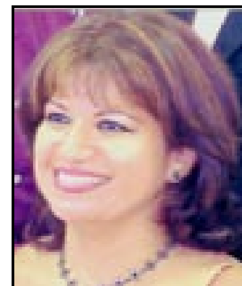


Petra Stamper

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico. Un danki ta bai tambe na tur cu a duna nos nan sosten durante e momentonan dificil aki.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier a hasi un invitacion pa un santo sacrificio di misa :
Diamars 23 di Mei 2006 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa descanso di alma di nos difunto stima. Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Den nomber di su yiunan y demas famia

"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
Y laga esakinan terminda den tur buniteza."

Cu imenzo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos estimada: Mama, Ruman, Wela, Tanta, Amiga y Colega.



Sra. Lilia Mercedes Diaz
Mihor conoci como: "Lia" of "Ma Lia"
Na edad di 45 aña.

Na nomber di su yiunan:

Lilienne y Albert Kelly-Trimon.
Darrell Trimon y Amiga Rudlaine Pinedo.

Su nietonan: Jayden y Jayrick Kelly.

Su Rumannan:
Raquel y Hyacintho (Sonny) Tromp-Diaz.
Olga y Nemencio (Emy) Kock-Diaz.
Yolanda y Henk Chai-Diaz.
Myrta y Michael Peterson-Diaz.
Orlando Diaz y Famia.
Ruben y Esther Diaz-Ruiz.
Donald (Donny) Diaz.

Tata di su yiunan: Damasio (Daantje) Trimon.

Su Madrinanan: Emely Tromp-Fingal y Olga Kock-Diaz.

Su Padrino: Vicente Henriquez.

Su Ihanan: Joanne Kock, Jason Peterson, Luisani Falcon-Guanipa y Gissianne Barros.

Tanta y Omo nan na Aruba:
Emely Tromp-Fingal y Famia.
Leona Trimon-Fingal y Famia.
Elias Fingal y Famia.
Salomon Fingal y Famia.

Tantanan na Venezuela:
Rosa Sanchez-Diaz y Famia.
Adelita Diaz-Diaz y Famia.

Su Sobrina y Sobrinonan:
Mickel Tromp y Famia , Rachelle Croes-Tromp y Famia.
Joselyne , Joanne Kock y Famia.
Mandy y Kevin Chai.
Ryan y Jason Peterson.
Lisette y Famia, Anwar y Famia, Brandon Diaz.
Cyrielle Diaz.
Donna-Lee Diaz.

Su Ayudantenan: Arinda Tromp y Lina Kelly na Hulanda.

Su Bon Amiganan: Tina Lacle, Maria Cristina, Lourdes Gei, Miriam Vinck, Lisette Tromp, Lourdes Figaroa, Mari Lacle-Mata, Jorita Geerman, Gladys Velasquez, Lourdes Kock y Rachelle Banfield.
Primo y Primanan, Acto Primo y Acto Primanan, Amigo y Amigannan, Comer y Compernan, Coleganan di Inspectie Der Belastingen, Bisiña y Conocirnan na Aruba, Venezuela, Hulanda, Bonaire y Curaçao.
Famianan na Aruba: Diaz, Fingal,Tromp, Kock, Chai, Peterson, Ruiz, Trimon, Kelly, Croes, Vinck, Yagua, Marchena, Geerman, Dijkhoff, Maduro, Henriquez, Greaux, Pardo y Matos.
Famianan na Venezuela: Yagua, Hernandez, Lacle, Sanchez, Diaz, Gutierez, Weffer y demas famia ta:
invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 24 di Mei pa 4 'or di atardi saliendo for
di Misa San Fransisco na Playa y despues pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia na Playa.
For di 1'or di merdia e restonan mortal ta reposa den Misa San Fransico na Playa.Adres pa Condolencia: Tanki Flip # 28-W.

Oracion pa awe dialuna, dia 22 di Mei

Boso tambe mester testigua, pasobra boso tabata hunto cu Mi for di cuminzamento (Juan 15,27)

Nos ta cita for di Piskado: "Pa medio di nos testimonio, nos lo atrae mas ruman cerca Hesus. Nos lo contribui na felicidad di otro, ora nos, cu nos proceder laga otronan sinti presencia divino di Hesus. Den e contexto ey Hesus a bisa: "*Si boso stima otro, tur hende lo sa cu boso ta mi discipelnan."(Juan 13,35)*. Si nos cu ta cristian, no ta capaz pa combibi cu toro manera Hesus a pidi nos, ta con nos ta kere nos por convence ningun hende cu palabra bunita cu nan mester acepta Hesus como nan Salbador? Como creyente nos ta perde credibilidad! Palabranan ta perde den biento, pero actonan concreto, actonan cu hende por capta cu su sentidonan, ta haci un mensahe alcanza su meta. Awor cu nos ta prepara pa celebra fiesta di Mama Maria Auxiliadora, laga nos tuma nos Mama Maria Auxiliadora, laga nos tuma nos Mama como ehempel di un bida di virtud y fieldad na Dios y na su Yiu."
Oracion: *Señor, dunami curashi pa mi haci e diferencia. Mara cada acto di mi, por ta pa otro un motibo pa glorifica bo Nomber y Nomber di Hesus, mi Salbador. Amen.*

Cu hopi tristeza na nos curazon y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di mi casa, tata, welo ruman y omo:



Sr. Jacobo Franken

mihor conoci como: Coco

na edad di 73 aña

Na nomber di su:

esposa: Sra. Isidora “Dora” Franken-Boekhoudt

yiunan:
Franklin y Maritza Franken-Danies y famia
Astrid Franken
Dorinda y Harold Danies-Franken

nietonan stima: Edward y Sigwald Franken

rumannan:
Alejio “Le” Franken y Irena Tromp
Johan y Mena Franken y famia

iha: Alwin Boekhoudt y famia

tanta y omonan:
Rosa v/d Biezen y famia
Marco Donata y famia
Beltran Donata y famia

sobrino y sobrinanan: Reynold Franken, Hubert Franken, Ginnette Franken, Franklin Granadillo y famia, Ruthmila Donata y famia, Mirella Geerman y famia, Jouraine Granadillo y famia

swanan:
Liberato “Bebe” y Maria Boekhoudt y famia
Ambrosio “Booi” y Maria Boekhoudt y famia

amigonan di cas:
Shelly y Chin Ridderstaat
Swinda y Doy Jansen

primo y primanan, famia: Franken, Boekhoudt, Danies, Donata, v/d Biezen, Brete, Quandus, Kwarts, Albus, Rijke, Davelaar, Pas, Giel, Granadillo y demas famia ta invita tur comer, comper, amigo, bisiña y conoci pa compaña nos na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 23 di Mei 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Tanki Leendert 50-B**
di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Tabata hopi cortico cu bo a drenta nos bida pero bo a laga hopi dushi recuerdonan atras.
A bay laga nos tragicamente nos angelita stima:





Kaithline K. A. Jimena Kock

cariñosamente yama: “Kaithi”, “Kaithy Kat”

Na nomber di su:
Papi y mami stima: Raymond y Mirella Kock-Martinez
Welanan stima:
Ludwina “Winnie” Croeze
Candelaria Romero y welo Nelson Kelly
Welonan:
Franklin Martinez y famia na Curaçao
Otilio Kock y señora

Bisawela stima: Martina Croeze y Reina Koolman
Pepe y nene stima: Fita y Panchito Wever
Tantanan: Debbie Martinez, Marianne, Lily, Nair, Jenny
Omonan: Steven Frank, Gino, Elson, José
Primitanan mas stima: Eliza G. Frank, Gysabell
Primitos: Gayvick, Quinsi
Rumannan den Cristo:
Alfonso Boekhoudt y famia
Bibi Thiel y famia
Hubert Thiel y famia
Juan Thiel y famia
Mark Terhorst y famia
Ovandi Hirschfeld y famia
Tanti y ompinan grandi, acto primo y primanan cu ta stime masha hopi mes y demas famia ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 22 di Mei 2006 pa 10:30 di mainta saliendo for di Mementomori Funeral Home pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9’or di mainta na Mementomori Funeral Home.
Adres pa condolencia: **Papaya 9-L** di 7’or pa 9’or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ad Patres Funeral Home

For god so loved world,
That he gave his only begotten son,
That whosever believeth in him
Should not parish, but have
everlasting life
John ch 3:16

Whit deep sympathy we announce the passing away of:



Angela Marshall – Henry

SunriseSunset
1951-1951-195115-5-2006

Left to mourne:
Husband: George Marshall

Children:
Raoel and Sharon Henry
Chanella and Kendell Hodge-Henry
Georgina Marshall

Grandchilderen: Tabitha Hodge, Thammy Hodge, Jeremy Henry, Christopher Marshall

Sister:
Louisa Arrindell (Holland)
Esperanza and Tony Fowling (Aruba)
Maria Henry (Holland)
Lydia and Garrey Gray Henry
Cornellie and Sylvester Whitfield-Arrindell
Peggy and family (St. Vincent)
Judy and family (St Vincent)

Brother's:
Jozef and Joan Arrindell (St. Maarten)
David Henry
Johnny and Ann Arrindell
Kenneth Pandt (Holland)

Nieces and Nephews to numerous to mention.(Aruba, St Vincent and Holland)

Close friends: Marcela Hodge, Elsa and Lawrenc Martenbour

Bingo players from La Cabana and Seaport Casino, Ex-colleage's and neighbors.

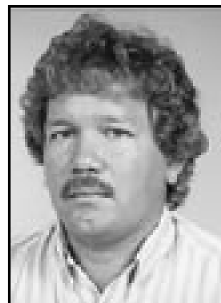
Family: Marshall, Henry, Arrindell, Hodge, Illis, Pandt
The funeral service will take place on **Monday May 22nd, 2006 at 2:00 pm at the Saint Therese Church in San Nicolas** and from there to the Catholic Cemetery in San Nicolas.

The body of the late Ms. Angela will be laid out from 2.00 pm in the Saint Therese Church in San Nicolas. We apologize for not receiving condolences at home after the funeral .

Address for condolences: Castrostraat # 3
From : 7 p.m. – 9 p.m.

Mi a bringa e bon bataya
Mi a termina e careda
Mi a warda mi Fe
y ariba tin tur cos warda pa mi.
Mundo ta LATINISANDO.
Papa Dios mester di un "Maestro de ESPAÑOL".

Cu inmenzo tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa morto di:



Drs. Leo Marco Dorothal

11-04-1957 17-05-2006

Na nomber di su esposa: Sra. Adriana Dorothal-Contreras

Yiunan: Adriana Maria Dorothal, Marco Nazario Dorothal, Douglas Daniel Dorothal

Mama: Sra Vda. Adriana Dorothal-Tobel

Suegro y Suegra: Hugo Contreras Caballero y Sonia Vanegas de Conteras

Rumanan:
Augustine Dorothal y Fulvia Marquez y yiunan
Marcela Dorothal
Narcisa Dorothal y Andres Geerman y famia
Sandra y Elvis Yarzagaray y yiunan
Rita Kock y famia

Su cuña: Samantha y Jorge Ferreira y yiu

Su Swanan:
Hugo Luzardo y Luz Amparo Contreras y yiunan
Hugo Edgardo y Elizabeth Contreras y yiunan

Su comer y gran amiga: Maria Lattig,

Su Madrina: Rosa Croes

Tur tanta y omo, prima y primo, iha, y Famia: Dorothal, Contreras, Tobel, Vanegas, Kock, Koolman, Werleman, Quandt, Lopez, Geerman, Alvarez, Maduro y demas famia na Aruba, Colombia, Venezuala, St. Maarten y Hulanda.

Ta invita tur famia, bisiña, amigo y amiganan, conocirnan, coleganan y alumnonan di E.P.I.
Unit Economico y Tecnico, otro coleganan den enseñansa pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma luga diarazon 24 di Mei 2006 pa 4 'or di atardi saliendo for di misa Sagrado Curason na Savaneta pa santana catolico na San Nicolas.

E restonan mortal di Leo lo ta reposa den misa for di 2'or di atardi.

En bes di flor of krans un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na misa.

Adres pa condolencia: Savaneta 510-A
Di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

E EXITOSO LANDADOR MICKEY VAN DER VAART RIBA "WALL OF FAME"

Foto Amado























STA CRUZ—Desde diasabra 20 di Mei 2006 e "Wall of Fame" di Champions Sports Bar y Restaurant a añadi e hoben landador Micky van der Vaart di 17 aña na su colección di deportistanan famoso. Atletanan famoso manera Pelé, Mohammed Ali y Micheal Jordan ta uni ariba e muraya di fama aki cu e legendario atletanan Arubano, Rock Angela, Roly Bisslick, Elias kock, Erol Perez, Jubi Richardson y Juliette Oduber entre otro. Micky su potret firma tambe lo ta riba e muraya aki.

Mickey e "wizkid of swim" a nace na Hulanda, el'a bin biba na Aruba tempo e tabata tin un aña y creciendo na Aruba el'a desaroya su talento den natacion. Cu un edad di diez aña e la cuminza competi den competencia y campeonato di natacion cu a resulta exitoso. Remarcabel ta cu Mickey te cu awe a gana un cantidad di 17 medaya pa e pais Aruba y

el'a sali Atleta di Aña na 2005. Un di e logronan principal ta cu e mesun aña aki Mickey van der Vaart a gana un medaya di oro den e campeonato di CCCAN pa 400 meter. Cu e resultadonan cu Mickey ta obteniendo, e tin hopi chance pa forma parti di e delegacion Olimico Arubano pa representa Aruba na Olimpiada di Beijing 2008.

Durante e ceremonia oficial, unda e potret firma di hoben landador profesional Van der Vaart a wordo devela, miembro di e Comite Olimpico Internacional y antes campeon di landamento sincroniza Nicole Hoevertsz a papia di e importancia di deporte na Aruba y e presencia di deportistanan hoben manera Mickey ta ehempel pa su generacion. Hopi deportista Arubano tabata presenta na e ocasion aki, tambe su famia, e dos Gerente Generalnan di Marriott y manager di Champion's Restaurant Micheal Richardson. Champions Sports Bar y Restaurant tin un total di 32 establecimiento na henter mundo. Tur tin un 'Wall of Fame' como tambe hopi television y pantaya grandi pa mira deporte. Aruba Champions Sports Bar y Restuarant tin binti television y dos pantaya grandi disponibel. Diferente deporte ta wordo pasa tur dia. Entre dia 9 di Juni pa 9 di Juli lo bay tin hopi actividad cu lo tuma lugar na Champions en cuadro cu Football Mundial FIFA 2006. Tur e weganan di Football lo ser transmiti y durante di henter e evenemento Coors Light Buckets (5 botter) ta obtenibel pa solamente 20 dollar. Durante wega unda Hulanda, Brazil, Argentina y Portugal ta hunga tur bebida lo ta na florin na lugar di dollars!! Pesey bin y disfruta di e weganan na Champions!

Aruba ta topa Europa na The Mill Resorts & Suites

Palm Beach – E ekipo di benta di The Mill Resorts & Suites, bou liderasgo di Marvel Vilchez, a ricibi e convencion di Aruba Meets Europe (Aruba ta topa Europa) cu actualmente ta na Aruba.

Operadonan di gira, representantenan di gira, miembronan di prensa y ehecutivonan di aeroliñanan a bin topa na Aruba pa asina experencia nos producto turistico y pa pensa hunto cu Aruba Tourism Authority riba manera con pa aumenta e cantidad di bishitante Europeano pa Aruba.

Den nos potretnan, miembronan di e ekipo di gerencia di The Mill dunando e VIPnan un gira di e propiedad cu a wordo renoba recientemente, y personalmente sigurando cu nan invitadonan ta pasando bon.

E hotel a prepara un buffet den e bunita lobby, cu bebidanan local y specialidadnan tradicional manera Pan Bollo, Oliebollen, Pastechi y Chuculati Pinda na honor di e invitadonan.

E operador di gira na Italia, Laura Fresi di HotelPlan, a gana e estadia di un siman na hotel durante un rifa inespera.





















